

LA VOITURE EMBOURBÉE

Trois personnes étaient dans la voiture. Le conducteur, un jeune homme de vingt ans, et deux passagers, une femme et un enfant. La femme était assise à côté du conducteur, et l'enfant était assis sur ses genoux. La voiture était une berline de luxe, et elle était emballée dans la boue. Le conducteur essayait de dégager la voiture, mais il n'y arrivait pas. Il a appelé pour de l'aide, mais personne ne vient. La femme pleure et l'enfant est effrayé. La voiture est dans une zone de marais, et il y a beaucoup de boue.

Le conducteur essaie de dégager la voiture, mais il n'y arrive pas. Il appelle pour de l'aide, mais personne ne vient. La femme pleure et l'enfant est effrayé. La voiture est dans une zone de marais, et il y a beaucoup de boue. Le conducteur essaie de dégager la voiture, mais il n'y arrive pas. Il appelle pour de l'aide, mais personne ne vient. La femme pleure et l'enfant est effrayé. La voiture est dans une zone de marais, et il y a beaucoup de boue.

Le conducteur essaie de dégager la voiture, mais il n'y arrive pas. Il appelle pour de l'aide, mais personne ne vient. La femme pleure et l'enfant est effrayé. La voiture est dans une zone de marais, et il y a beaucoup de boue. Le conducteur essaie de dégager la voiture, mais il n'y arrive pas. Il appelle pour de l'aide, mais personne ne vient. La femme pleure et l'enfant est effrayé. La voiture est dans une zone de marais, et il y a beaucoup de boue.

AVIS DU LIBRAIRE

L'auteur de ce livre est le même qui a donné, au commencement de cette année¹, Les Aventures de *** ou les Effets surprenants de la sympathie, en deux volumes², dont le public paraît content, puisqu'il en demande la suite avec empressement. J'espère lui donner cette satisfaction au plus tard dans le mois de janvier prochain ; et c'est pour le dédommager de cette petite attente que je lui présente ce volume : je crois qu'il ne m'en saura pas mauvais gré, puisqu'il sort de la même plume. Il contient le récit d'une aventure plaisante arrivée dans une voiture, il y a quelque temps, à l'auteur et à quatre autres personnes ses compagnons de voyage ; il est rempli de circonstances qui en rendront la lecture agréable et divertissante : si cette petite histoire fait quelque plaisir, elle sera suivie d'une autre plus considérable dans le même goût et du même auteur³.

PRÉFACE

Les premières lignes que j'adresse à mon ami en commençant cette histoire devraient m'épargner une préface, mais il en faut une : un livre imprimé, relié sans préface, est-il un livre¹? Non, sans doute, il ne mérite point encore ce nom; c'est une manière de livre, livre sans brevet, ouvrage de l'espèce de ceux qui sont livres, ouvrage candidat, aspirant à le devenir, et qui n'est digne de porter véritablement ce nom, que revêtu de cette dernière formalité. Alors le voilà complet : qu'il soit plat, médiocre, bon ou mauvais, il porte, avec sa préface, le nom de livre dans tous les endroits où il court; une seule épithète le différencie de ses pareils, *bon* ou *mauvais*. À l'égard de l'Épître dédicatoire, c'est une formalité qu'il est libre de retrancher ou d'ajouter². Or donc, lecteur puisqu'il faut une préface, en voici une.

Je ne sais si ce roman plaira, la tournure m'en paraît plaisante, le comique divertissant, le merveilleux assez nouveau³, les transitions assez naturelles, et le mélange bizarre de tous ces différents goûts lui donne totalement un air extraordinaire, qui doit faire espérer qu'il divertira plus qu'il n'ennuiera, et... Mais il me semble que je commence bien mal ma préface : il n'y a qu'à suivre mes conclusions, c'est un livre dont le comique est plaisant, les transitions naturelles, le merveilleux nouveau; si cela est, l'ouvrage est beau : mais qui le dit ? c'est moi, c'est l'auteur. Ah, dira-t-on, que ces auteurs sont comiques avec leurs préfaces qu'ils remplissent de l'éloge de leurs livres! Mais vous-même, lecteur, que vous êtes bigeart⁴! vous voulez une préface absolument et vous vous révoltez parce que l'auteur dit de son livre ce qu'il pense; vous devrez concevoir que si ce livre ne lui paraissait *bon*,

qu'il ne le produirait pas. Je conviens, direz-vous, qu'il ne le met au jour que parce qu'il l'en croit digne; mais un sentiment de modestie, d'humilité même doit, quand il annonce son livre, jeter pour ainsi dire un rideau sur l'opinion bien ou mal fondée qu'il a que son livre est *bon*: qu'il soit vain, téméraire, je le veux; penser mal de ce qu'on fait, et le produire, sont deux choses impossibles à moins que d'un dérangement de cerveau; mais penser bien de son ouvrage, l'annoncer modestement, voilà la conduite d'un prudent auteur, qui, ne pouvant s'empêcher d'être vain, se sauve, par un masque adroit de modestie, du ridicule de le paraître².

Eh bien, oui, je conviens que j'ai tort, j'ai dit trop naturellement ce que je pensais; je vais donc me masquer. Or, lecteur, sachez donc qu'en vous donnant cette histoire, je n'ai point la vanité de penser que je vous offre rien de beau. Quelques amis, sans doute flatteurs, m'ont par leurs importunités obligé de la produire, mais... Mais finissez, s'écriera peut-être un chagrin misanthrope³; si vous savez qu'en offrant votre livre misanthrope³; si vous savez qu'en offrant votre livre secours du feu qui pouvait faire évanouir le mauvais sujet de leurs importunités? Belle excuse que ces instances! Je ne puis souffrir cette humilité fardée, ce mélange ridicule d'hypocrisie et d'orgueil de presque tous Messieurs les auteurs; j'aimerais mieux un sentiment de présomption déclaré, que les⁴ détours de mauvaise foi.

Et moi, Monsieur le misanthrope, j'aime mieux faire un livre sans préface, que de suer pour ne contenter personne. Sans l'embarrassant dessein de faire cette préface, j'aurais parlé de mon livre en termes plus naturels, plus justes, ni humbles, ni vains; j'aurais dit qu'il y avait de l'imagination, que je n'osais décider si elle était bonne; qu'au reste je m'étais véritablement divertì à le composer, et que je souhaitais qu'il divertît aussi les autres: mais le dessein de préface est venu gucher mon esprit, de manière que j'ai brisé aux écueils ordinaires. Dieu soit bénî, me voilà délivré d'un grand fardeau,

et je ris encore du personnage que j'allais faire, si j'avais été obligé de soutenir ma préface. Adieu, j'aime mieux mille fois couper court, que d'ennuyer par trop de longueur. Passons à l'ouvrage.

LA VOITURE EMBOURBÉE

Enfin, mon cher, je vous tiens parole, voici le récit de la petite histoire que je vous avais promise. Ce récit sera fidèle, et je vous le donne tel que je l'ai entendu faire, et tel que je l'ai fait moi-même; car vous savez que j'étais du nombre de ceux qui l'ont récité. Mais pour vous mettre encore mieux au fait, et pour donner à ceux qui liront ceci raison des goûts différents dont cette histoire sera écrite, je vais commencer par les choses qui l'ont occasionnée.

Je partis de Paris, il y a quinze jours, par le carrosse de voiture¹, pour me rendre à Nemours où j'avais affaire; comme je faisais ce petit voyage deux jours après la fin du Carnaval, la fatigue des veilles et des plaisirs était encore si récente, que je m'endormis dans le carrosse la première matinée, sans avoir eu la curiosité de regarder mes compagnons de voyage. Je me réveillai une demi-heure avant d'arriver à la dinée²; et après m'être bien frotté les yeux, m'être étendu entre cuir et chair, bâillé³ sous ma main trois ou quatre fois, je tirai ma tabatière de ma poche pour chasser par un peu de tabac les restes importuns de mon assoupissement. Je la refermai, quand une dame passablement belle, ni jeune ni âgée, mais assez raisonnablement l'un et l'autre pour justifier l'amour ou l'indifférence qu'on aurait eue pour elle, quand cette dame, dis-je, d'un air doux et d'un geste de main assorti, y puisa une prise de tabac; je lui demandai assez inutilement excuse de ne lui en avoir point présenté; à peine achevais-je mon compliment, qu'un cavalier de notre voiture me pria de lui en donner. Celui-ci donna aux autres l'envie d'en prendre aussi, chacun puisa; notre cocher, qui marchait auprès de la portière,

avança sa main pour en recevoir; le postillon suivit, de sorte qu'à mon réveil, je réglai tous les nez de la voiture. Le tabac, comme on sait, met en train dans l'occasion, aussi bien que le vin; on se parla, l'on s'envoya, et nous arrivâmes à la dînée les meilleurs amis du monde au moyen d'une petite demi-heure de connaissance.

Nous étions au nombre de cinq, la dame dont j'ai parlé, un cavalier d'environ trente-cinq ans, qui me parut bel esprit, un vieillard réjoui, de bonne complexion, et, autant qu'il m'a paru, encore assez vert d'esprit et de cœur, une jeune demoiselle de quinze ans, très vive, et moi qui ne suis point endormi.

Je vous ferai bientôt le portrait de tous nos voyageurs; passons au dîné que j'attendais avec impatience: on servit, nous nous mîmes à table, où chacun mangea comme à l'envi l'un de l'autre. En route, les plats que l'on prend et la conversation ne se mêlent guère ensemble; le premier soin est de manger, on ne s'en distract que pour demander à boire, ce qui pour quelques-uns est une occupation pour le moins aussi sérieuse.

Après le dîner, on s'approcha d'un grand feu: quand on n'a plus de faim, qu'il fait froid, et qu'au sortir de table on trouve un bon feu, on aime à causer; nous l'aurions bien fait aussi, mais un imputoyable fouet que le cocher fit entendre dans la cour, et qu'il accompagna d'un *Allons, messieurs!* ressemblant à un mugissement, nous obligea tous de nous arracher d'un endroit où nous commençions de goûter la douce volupté de causer à notre aise; je dis volupté, car c'en est une, ou du moins je le sens de même¹.

Notre hôtesse, femme d'assez bonne mine, vint pour compter; nous lui demandâmes ce qu'il lui fallait: *«et qu'il nous plaira,* répondit-elle. Nous offrîmes tant... Dispute alors de part et d'autre: bref le *ce qu'il vous plaira* se termina pour nous à vouloir ce qu'il lui plût; chacun après, chargé de son petit paquet, monta dans la fatigante voiture.

Je ne vous ferai point un détail exact de notre conversation de notre après-dînée: tout cela ne fait rien à notre histoire; qu'il vous suffise de savoir que la tendresse et l'amour furent les sujets que nous traitâmes, que la dame en parla en héroïne de roman, que le bel esprit pointilla successivement, en enjambâ son discours de

mille fins de vers², qu'il prit souvent l'imagination pour le cœur, que le vieillard radota, cependant avec un sentiment que lui inspirait le voisinage de la fille de quinze ans, auprès de laquelle il était assis, et qu'enfin la jeune fille, par des saillies vives et naïves, fit de ces passions le portrait le plus juste et le plus naturel; pour moi je brochai sur le tout, et sans contredire personne, je parus favoriser les sentiments de chacun en particulier, avec cette exception pour les deux dames, que je j'étais de temps en temps des regards obligés sur elles, d'une manière assez coquette pour qu'aucune des deux ne l'aperçût du partage adroit que j'en faisais. Voilà l'homme, vous me reconnaissiez à ce trait sans doute, et je souhaite que vous m'y reconnaissiez toujours³.

J'examinaï dans cette conversation les différents caractères de nos voyageurs, car il faut mettre tout à profit; il me parut que la dame était de ces femmes, qui, naturellement tendres jusqu'à l'excès, je dis de cette belle tendresse le partage des héros et des héroïnes, avait aidé sa disposition naturelle de la lecture des romans les plus touchants; toutes ses expressions sentaient l'aventure, elle y mêlait par-ci par-là des exclamations, soutenues de regards élevés, joignez à cela toute l'attitude d'une amante de haut goût, et digne pour le moins de tous les travaux de *Coriolan*⁴; sa bouche, ses yeux, son geste de tête, et enfin la moindre de ses actions était une image vivante de la figure qu'Amour prenait autrefois dans ces fameuses aventurierres.

A l'égard de la jeune demoiselle, qui était sa fille, son cœur et ses sentiments avaient plus de proportion avec le goût du siècle; il me paraissait, à vue de pays, qu'elle n'eût point été tendre sans être amoureuse, et voilà justement la véritable tendresse⁵, et, n'en déplaise aux héritières du sentiment des antiques héroïnes, le reste est simplement imagination. Pour le cavalier de trente-cinq ans, que j'ai déjà appelé bel esprit, il est inutile de vous en faire le portrait; vous savez mieux que moi ce que sont la plupart de ces originaux; c'était un homme qui parlait beaucoup, qui s'admirait à chaque fin de phrase, dont le geste brillait d'une vivacité plus précomptueuse que raisonnable, qui poussait la délicatesse jusqu'aux espaces imaginaires, qui la perdait de vue, et la faisait perdre aux autres, et qui, malgré le néant sur

*N*otre maître allait un bon homme que la suite de laquelle il parlait, trouvait le secret de ne point tarir son discours.

Notre Vieillard était un bon homme. — T
la conversation nous fit connaître pour financier; le grand commerce qu'il avait avec l'argent lui donnait des idées communes, mais aisées et familières; il badinait beaucoup avec la jeune fille, son discours était goguenard, un peu d'amour que lui inspirait sa voisine y répandait un air de tendresse surannée, mais risible et divertissante.

À mon égard j'étais tel que vous savez, je ne ferai point mon portrait, il serait ou trop beau ou trop laid car les hommes sur eux-mêmes, grâce à l'amour-propre, ne savent pas saisir le point de justesse, et l'on aime mieux en dire infinité moins que de n'en parler trop, ou bien en dire trop que de n'en pas dire assez. Revenons à nos personnages.

La conversation sur l'amour était fort échauffée, quand, par l'imprudence des cochers qui venaient derrière nous une bouteille de grès¹, nos chevaux sans guides enfilèrent un chemin plein d'un limon gras, où les malheureux animaux s'enfoncèrent, aussi bien que les roues de la pesante voiture qui resta comme immobile. Les cochers s'aperçurent de l'arrêt des chevaux; ils s'approchèrent avec des dia, dia, et maints claquements de fouet; les chevaux avertis s'efforcent, suent, et se renforcent davantage; les cochers épuisent, entrouvrent leur altéré gosier, foulent comme des charreteries: inutiles efforts, déjà les chevaux soufflent, reniflent; nos phaétons jurent, et rien ne s'avance²: nous descendons de carrosse; ils redoublent et les coups et les jurements, et la Bastille n'est pas plus forte sur ses fondements, que nos roues le sont sur la

renne sur ses zones, 1
Cependant la nuit chasse le jour, il nous reste encore deux lieux à faire, bientôt nous ne voyons plus goutte, les cochers n'ont plus de ressource que le ciel qu'ils implorent trop tard, et qui ne les écoute pas, à cause du mélange affreux et continu qu'ils font de vœux et de jurements; enfin tout espoir est perdu de déraciner la machine immobile : quel parti prendre ? Il s'en présente deux, le premier est de se coucher sur l'herbe sans souper, le second, de gagner à travers champs, buissons, fossés, marais et boues, un petit village composé de quatre ou cinq chaumières dont on entend les cloches percer mo-

—
déstement les airs : ce dernier parut
mauvais. Quelle chute, grands dieux ! de la conversation
la plus aimable à cette triste extrême ! Amour, Amour,
voilà ton portrait, tu nous séduis par de doux commen-
gements, mais toujours d'affreuses catastrophes sont le
nœud des appâts flatteurs dont tu nous as trompés.
Pardon, mon cher, si j'interromps ma narration par
cette parenthèse : mais notre situation alors était si triste,
que le simple portrait que j'en fais m'en inspire encore
des réflexions mélancoliques.

Nous nous déterminions donc à gagner le jeu. Nous nous déterminions donc à gagner le jeu. Nous nous déterminions donc à gagner le jeu.

nous suit pour amener des bœufs.
nôtre à se débarrasser des bœufs.

Cette aventure inspira à la dame, dont le hasard me donna la conduite, mille imprécations contre le sort ; mais il me semblait qu'elle était ravie d'avoir occasion de placer ces imprécations : comme j'avais pénétré son caractère, vous pouvez vous imaginer que je m'y confor- mai, et que je lui répondis d'un langage assortissant au sien : nous marchions avec peine, les ronces et les épines nous accrochaient de temps en temps ; quelquefois l'eau des fossés nous surprénait jusqu'aux jambes ; pour guider nous avions le bel esprit, qui par un enthousiasme d'imagination né de la fatalité de notre situation, tâchait de nous dérober la fatigante attention que chacun de nous donnait à ses maux ; à mon égard j'entretenais, comme vous ai dit, la dame d'un style tendre, merveilleux tout ensemble et grand, et cette conformité dont j'usais ave- ses idées lui arrachait, malgré elle, les réponses les plus comiques, par le tour doux et fier qu'elle leur donnait c'était dommage que cette petite teinture romanesque rébrandît dans tout ce qu'elle disait, car je lui remarquai

Pour notre vieillard, il donnait la main à la jeune demoiselle qui riait de tout son cœur de l'embarras où nous étions tous; plus il s'offrait de difficultés pour venir jusqu'au village, plus la friponne avait de joie, et sa malice s'accordait fort bien avec celle du hasard : le vieux financier par complaisance tâchait de rire aussi, mais nous l'entendions souffler de vingt pas, et faire un élan¹ à chaque pied qu'il tirait de la boue. À force de mancher, enfin nous arrivâmes au petit village; un caban

cinq chaumières dont on entend les cloches périr au

ret dont l'enseigne était un guenillon nous servit de retraite : notre hôtesse, car il n'y avait qu'une veuve, ne savait que penser en nous voyant, si elle avait su la fable, peut-être nous eût-elle pris pour des immortels qui voyaient : notre cocher la mit au fait au moment que son étonnement la rendait comme immobile. Auriiez-vous par un bon soupe de quoi nous consoler de nos malheurs ? lui dit le bel esprit, d'un ton bruyant. Hélas ! messieurs, répondit la bonne femme : j'ai du lard, du lait caillé, et des pommes cuites au four, avec une demi-douzaine d'œufs. Quoi ! répliqua-t-il, point de poulets, point de dinards ! Non, monsieur, il y a dans le pré voisin une demi-douzaine de petits poussins, qui sont avec la poule et le coq ; voilà tout, dit-elle, mais je vous donnerai de l'excellent vin de Brie. Il ne manquait plus que cette liqueur, s'écria notre bel esprit, pour achever le tableau de notre misère.

Après ces mots, la bonne femme, assisté de huit ou dix enfants et de la vachère, nous conduisit dans une chambre à deux lits, tapissée d'images roussies, meublée de bancs et d'escabeaux ; on y voyait une grande cheminée décarrelée ; on se hâta de nous faire du feu, qui s'alluma au vent des enfants, de la mère et de la vachère, qui tous, les genoux à terre, tâchaient, à force de s'enfler les joues, de suppléer au défaut des soufflets. À vous dire le vrai, mon cher, ils allumeront le feu, et le vent fut si prodigieux, que toute la compagnie en eut une part, dont nous nous serions fort bien passés^s.

Après quoi, tous juchés sur des bancs ou escabeaux, nous commencâmes des plaintes contre le sort, qu'un service de lard jaune dans un plat de terre ébréché interrompit : ce service était suivi de cinq assiettes de bois, dont on nous distribua à chacun une ; deux enfants morveux et échevelés nous apportaient ce mets. Mangez, mangez toujours, messieurs, nous dirent-ils après, notre mère vous frit des œufs avec de la ciboule. Jacob va vous apporter du caillé et des pommes cuites, avec un pot plein de vin.

À peine avaient-ils promis ce second service, qu'effectivement Jacob arriva, chargé de caillé, des pommes et du pot de vin ; il succombait presque sous sa charge : il roula une pomme à terre du plat où elles étaient ; les enfants la ramassèrent avec vitesse et la remirent dans

le plat avec les autres, barbouillée de cendre et de poussière.

La dame auprès de qui j'étais mourait de soif, et demanda un verre ; aussitôt un de nos valets partit, qui revint chargé de trois gobelets de terre, à qui le vin avait fait une tarte^t au-dedans. Ah ! dit alors la dame, je ne boirai jamais là-dedans, le cœur me bondit. Ma foi, madame, lui dis-je, je vous offre non chapeau, si vous le trouvez moins rebutant. Ah ! répondit-elle, monsieur, je vous avoue que je le préfère. Aussitôt dit, aussitôt fait : j'allai d'abord tincer mon chapeau ; et lui faisant prendre la figure qu'il fallait pour le faire servir de tasse, je le présentai à la dame plein d'eau. Cette manière de boire originale fit tire la compagnie ; la dame après avoir bu en rit elle-même, et la bonne humeur enfîm succéda à la tristesse où nous avait mis la pauvreté du gîte.

J'oublie de vous dire que les œufs frits avec de la ciboule arrivèrent ; mais ce mets succulent fut réservé pour les dames ; elles en souperent. Notre repas ne fut pas long ; les enfants vinrent desservir, et mangèrent en chemin le reste des mets que notre appétit avait respecté. Nous nous approchâmes auprès du feu ; le cocher entra qui nous apprit que deux de ses chevaux étaient malades, qu'une des roues du malheureux carrosse était rompue, et que nous ne devions nous attendre à partir qu'à quatre heures du matin, parce que le postillon qu'il avait envoyé à la ville prochaine pour remédier à tous ces accidents ne devait arriver qu'à cette heure ; il était alors approchant onze heures^u du soir, c'était encore cinq grandes heures qui nous restaient à attendre. L'assemblé des lits étaient un vrai remède contre le sommeil, il ne tenta pas un de nous ; notre aventure était si plaisante, qu'elle nous avait égagé ; notre vieillard financier était auprès de la jeune demoiselle qui n'avait pu l'éviter ; j'étais entre elle et sa mère, et notre bel esprit faisait le coin, l'amoureux vieillard se riait d'inventer des compléments glaciés pour la jeune demoiselle ; à l'entendre parler, eût-il été dans le fumier jusqu'au col, son bonheur aurait encore été trop grand, s'il avait eu cette jeune fille auprès de lui : son amoureux et burlesque langage nous remit insensiblement à la conversation que nous faisions dans le carrosse ; et le peu d'apparence que nous pussions dormir me fit imaginer une sorte d'amusement qui pou-

vait nous conduire jusqu'au moment du départ. Je proposai à la compagnie, pour nous divertir, d'inventer un roman que chacun de nous continuerait à son tour; je le commencerai, dis-je, si l'on veut; madame continuera, mademoiselle sa fille après, et les deux autres cavaliers achèveront. Mon imagination réveilla celle du bel esprit, qui, charmé d'avoir de quoi briller, applaudit à ma proposition; la dame y consentit d'autant plus volontiers qu'elle était assez conforme à son goût; la jeune demoiselle dit en riant qu'elle tiendrait bien sa partie, et qu'elle s'attendait à nous bien faire rire, et le vieillard amoureux, en se tournant de son côté, lui dit que l'amour faisant le sujet d'un roman il ne pouvait manquer de réussir puisqu'on¹ était auprès d'elle. Au reste, dis-je, comme il ne s'agit ici que de nous réjouir, rendons l'histoire divertissante, et pour cela, j'imagine un sujet qui pourra fournir des traits plaisants; cependant il ne faut gêner personne, et chacun à son tour pourra continuer le roman suivant son goût; il sera susceptible de comique, de tendre, de merveilleux, et même si l'on veut de tragique. C'est bien dit, répondit la dame, car chacun a son caractère. Morbleu, répliqua le financier, il est bien fâcheux que le plaisir, réjouir par une invention plaisante, ne soit pas à ce point joint à celui d'avoir du moins de quoi nous rafraîchir agréablement; monsieur, me dit-il en continuant, vous avez imaginé le roman pour nous amuser, et moi j'imagine quelque chose pour boire et pour manger: car franchement, il y a loin d'ici à quatre heures du matin; et nous avons besoin d'esprit et d'attention, et l'un et l'autre nous manquerait peut-être faute d'avoir de quoi faire digestion! Oh! c'est à quoi j'ai songé! Ah! monsieur le financier, dit le bel esprit alors², vos pareils ne connaissent pas la diète. Ils ont raison, répondis-je, et tous les hommes généralement parlant ne se remuent que pour ne la point connaître. Je conviens, dit le financier, revenons à ce que j'avais imaginé.

Or, messieurs, je pense, pour l'honneur du village, que dans ces lieux il y a une église, et par conséquent une curé; peut-être ce curé a-t-il chez lui quelque chose de bon, et que son vin est meilleur que le nôtre; mon sentiment est donc que nous allions le trouver, un de ces mes-

meurs et moi, que nous lui exposions l'extrémité fâcheuse dans laquelle nous sommes; et que... Ah! c'est bien dit, s'écria le bel esprit en l'interrompant; nous irons quêtter ensemble, je lui parlerai de ces dames, des bones et des croûtes qu'elles ont été obligées de traverser, du pitoyable état de leurs bas et de leurs souliers; après quoi je citerai notre repas; je mettrai la nappe sur une table soutenue de quatre tréteaux; j'y exposerai les tristes mets dont note mortelle fatigue a été allégée, et je lui peindrai notre consternation d'une manière si touchante, que les larmes viendront aux yeux du bon curé et de sa ménagère: et fiez-vous à moi, je promets de mettre à profit sa compassion pour nous¹.

Là-dessus le bel esprit, sans attendre qu'on lui répondît, prit le financier par le bras, et ils descendirent ensemble éclairés d'un peu de paille, qu'un fils de l'hôtesse leur portait devant eux. La saillie du bel esprit nous parut inutile; il était onze heures du soir et il n'y avait point d'apparence que le curé d'un petit village ne fut trouvé monsieur le curé encore à table avec deux bourgeois de son village², le nombre des bouteilles qu'ils avaient déjà vidées les avaient mis dans une situation d'esprit très réjouic; ils se divertissaient en honnêtes gens, éclairés d'un chandelier de deux pieds de haut, dont ils mouchaient de temps en temps la chandelle avec leurs doigts; ils étaient au dessert, composé d'un gros morceau de fromage, dont l'odeur un peu forte avertissait de loin de quelle sorte de mets on se régalaît dans la chambre: nos deux députés surprisent la gouvernante de M. le curé, qui dans la cuisine frottait son pain d'une grande cuenne de lard qu'elle tenait entre ses mains. C'était une fille d'environ soixante ans, qui s'était mise depuis dix années chez M. le curé, pour trouver dans la règle de sa maison un port assuré contre les tentations du mariage; à droite³ elle avait un escabeau qui lui servait de table, où elle mettait son lard et son pain quand elle avait mordu une bouchée de l'un et de l'autre; à gauche était un banc d'environ trois pieds, chargé de l'attirail de son humble toilette : attirail composé de deux gros peignes

dont l'antiquité et les cheveux avaient entièrement changé la couleur jaune en noir¹. Ce fut là l'état où la surprisent nos députés. Elle manquait successivement, et se peignait pour se coiffer de gants alors épars². Au bruit qu'ils étaient en frappant à la porte, elle les rassembla tous avec un lien moitié ruban, moitié corde; trois ou quatre épingles de fer ou de laiton qu'elle tenait entre ses dents, autant à ses doigts, furent perdues par la frayeur que lui causaient nos indiscrets frapperds, qui venaient à heure indu effaroucher sa modestie : Qui est-ce, s'écria-t-elle d'une voix embarrassée ? Ce sont d'honnêtes gens, lui répondit le bel esprit, qui voudraient bien parler à M. le curé. Si c'est d'honnêtes gens, répliqua-t-elle, Dieu le veuille; hé ! que lui-voulez-vous ? Nous le dirons mieux, dit-il, quand vous nous aurez ouvert. Oh ! vraiment, répondit-elle, on n'entre point ici comme dans une grange; attendez à la porte, je m'en vais faire descendre M. le curé.

Elle partit après ces mots, pour monter à la salle des convives³; elle entra : un des buveurs, sans attendre qu'elle parlât, en se hâtant de rincer son verre avec un coin de sa serviette, lui présenta plein de vin, et lui dit : Dame Nanon, tenez morbleu, mettez-vous cela sur la conscience, cela vaut mieux qu'une médecine. Dame Nanon ouvrait la bouche pour informer M. le curé de ce qui se passait, quand le verre de vin présent si galamment la lui referma pour boire. Grand bien me fasse et à vous aussi, dit-elle en le rendant à M. Mathurin, qui était le nom de celui qui lui avait donné à boire. Quand le verre fut rendu, dame Nanon prononçait les premiers mots de son discours, lorsqu'un morceau de pain et de fromage lui fit encore tendre la main, et l'arrêta. Ce n'est pas le tout que de l'huile, lui dit un certain maître Blaise qui lui faisait ce présent, il faut du coton aussi, madame Nanon⁴. Cependant notre bel esprit et le financier attendaient impatiemment l'arrivée de M. le curé; personne ne venait : ils frappent à tour de bras et si viollement, que l'alarme est portée jusqu'à la salle des convives. Que signifie cela, Nanon ? dit M. le curé. Ah ! par ma foi, répondit la gourmande, j'avais oublié mon message, ce sont des gens qui ont une voix d'hommes, et qui veulent vous parler, monsieur le curé. Que veux-tu

dire ? qui ont une voix d'hommes, répondra le pasteur qui ne comprenait rien à cette façon de parler. Eh ! oui, répondit Nanon ; dame je ne puis dire que ce que je sais : je ne sais pas au vrai si ce sont des hommes, mais ils parlent de même. Parquement c'est peut-être des esprits, dit parlons pas. C'est bien pensé, répondra le curé : Marchons maître Blaise ; descendons pour les entendre, mais ne leur celle fin que je m'en seigne⁵ ? Allez, allez, répondit le pasteur d'une voix que le bon vin rouge rendait animée et courageuse : je ne crois pas aux esprits, et j'ai là-haut des livres dans mon grenier, qui disent de belles choses là-dessus, dont je ne me souviens pas ; mais n'ayez point de peur avec moi : quand il y en aurait vingt régimens à ma porte, je saurais bien leur tenir tête ; ils ne se jouent pas à nous.

Après ces mots, on entendit frapper encore : Palsangué, dit Mathurin, il y a quelque chose là-dessus⁶ qui n'est pas naturel, les livres de votre grenier ne savent pas tout, quelque chose de surprenant. Chut, maître Mathurin, dit le pasteur, ne babillez pas tant, et suivez Nanon qui va prendre le chandelier pour nous éclairer; maître Blaise ira après vous, et je marcherai derrière. Oh ! dit Blaise, ce n'est margueraine pas ici à la procession, c'est bien une autre histoire; montrez-nous le chemin, puisque vous êtes si hardi. Voyez donc, dit alors dame Nanon, vous qu'il vous plaira, dit brusquement Blaise, il n'y a conséquence tous deux bien drôles; quand les esprits vous emporteraient avec eux, il n'y aurait pas grand mal, le village n'en serait pas plus malade; mais la personne de M. le curé est de conséquence. Oh ! de conséquence tant qu'il vous plaira, dit brusquement Blaise, il n'y a conséquence qui tienne; partagé la peau de M. le Curé n'est pas d'une autre étoffe que la mienne, sauve qui peut ! Et, là, dit bénignement maître Mathurin, ne vous fâchez pas, point tous deux, je m'en vais vous accorder, descendons tous à la fois; et quand nous serons en bas, dame Nanon ira toute seule parler à ceux qui frappent au travers la porte, cela est raisonnable. Dame Nanon, vous êtes nôtre qui sommes plus jeunes; à cette heure⁷ on doit aimer son prochain, et faire quelque chose pour lui, quand on n'est plus bon à rien. Par saint Jean et son

chef, répliqua dame Nanon courroulée, je suis bonne encore à vous torcher le museau du chandelier que je tiens; voyez donc l'impertinent, je ne suis plus bonne à rien, vous n'avez qu'à y revenir comme à ce matin' nous contes des contes d'amour, pour me mettre à mal; si je ne prends un manche à balai pour vous rabattre votre caquet, je veux n'être bonne qu'à pendre au plancher comme un lard. Oh! par le sanguenne, la comparaison n'est pas mauvaise, dit Mathurin, vous n'êtes pas aussi grasse qu'un lard, mais vous êtes bien aussi rance. Monsieur le curé, s'écria dame Nanon qui se picquait de beauté; tenez, si vous ne mettez dehors ce cocu-là, je m'en vais ouvrir la porte aux esprits, en arrive ce qui pourra. Tout beau, tout beau, dit alors gravement le curé, qui avait toutes les envies du monde de prendre feu pour sa gouvernante, mais que l'argent qu'il voulait emprunter de Mathurin retournait dans le respect. Tout beau, nous voilà proche Pâques, ne faites point de scandale, je m'en vais descendre le premier, et vous me suivrez si vous voulez.

À peine eut-il prononcé ces mots, que le bruit recommença à la porte, mais bien plus fort qu'on ne l'avait encore entendu, on se hâta donc de descendre dans la cuisine, le curé approcha de la porte, et les autres se tinrent un peu éloignés. À qui en vouliez-vous, dit le curé au travers de la serrure. Eh! morbleu, dit le bel esprit que le retardement de dame Nanon avait impatienté, à qui nous en voulons! On devrait du moins congédier les gens ou leur ouvrir, sans les faire attendre aussi longtemps; faites-nous parler à M. le curé? Qu'est-ce que vous lui voulez? répliqua le pasteur toujours au travers de la serrure. Nous lui voulons dire un mot, répondit le financier; ouvrez. Parlez, parlez toujours, dit le curé, pour un mot ce n'est pas la peine d'ouvrir la porte. Parbleu, s'écria le bel esprit, voilà un obstiné portier: dis-nous, où est le curé? Qu'en voulez-vous faire? répondit le pasteur; qui êtes-vous? êtes-vous d'ici? voyagez-vous? demandez-vous l'aumône? on va vous jeter du pain par la fenêtre. Il n'y a pas moyen, dit le financier, de satisfaire à tant de questions à la fois. Mais, monsieur le portier, connaissez-vous tous les petits enfants de votre village? Belle demande; je les connais tous par leur nom de baptême, dit le curé. M. le curé connaît tous les parois-

siens, s'écria là-dessus dame Nanon de loin; les grands-pères, les oncles, les cousins, les filles, les neveux, les femmes grosses, voire même celles qui ne le sont pas, les enfants; il n'y a que ceux qui ne sont pas encore venus au monde dont il ne sait pas le nom. Cela n'est pas difficile à croire, répondit le financier, qui avait donné occasion à des réponses aussi originales; vous allez bientôt savoir qui nous sommes; approchez, notre conducteur, dit-il alors au petit garçon de leur hôtelle qui les avait éclairés; dites aussi au travers de la serrure qui nous sommes, vous aurez plus de crédit que nous pour faire ouvrir la porte. Le petit garçon s'approcha; il avait fort bien reconnu la voix du curé. Oh, oh! parlez donc, monsieur le curé! dit-il. Quoi c'est toi, Jacob, lui répondit le pasteur. Eh! oui, c'est moi-même, monsieur le curé, dit Jacob; ces messieurs sont de braves gens au moins, dame lis sont venus souper chez nous, c'est que leur carrosse est tombé dans la boue; leurs chevaux sont estropiés tou, il y a encore deux femmes de leur compagnie qui sont restées chez nous¹, et qui se chauffent auprès du feu; les dames sont bien jolies et bien habillées, et les messieurs sont dorés comme une chasuble; ils ont mangé une omelette, du lard, des pommes cuites, et un pot de notre vin qu'ils ont bu²; et vous n'avez qu'à leur parler, ils vous diront bien eux-mêmes ce qu'ils veulent, car ils ne verront bientôt plus clair; je les conduis avec de la paille que j'ai pris sous le lit de notre mère, et la voilà qui finit, je m'en vais la jeter par terre, quand elle commencera à me brûler les doigts. Eh! tenez tout en parlant je ne l'ai plus; ouvrez monsieur le curé. Es-tu bien sûr de ce que tu dis, répondit le curé. Tenez, monsieur le curé, répliqua Jacob, j'en suis aussi sûr que je suis sûr d'avoir vu ce matin le renard qui emportait une de vos poules dans votre verger; je lui ai jeté des pierres, mais il était bien loin. La peste soit de la poule et du renard. Le loup nous croquera tous, dit le bel esprit, si M. le curé nous laisse là. Je m'en vais ouvrir, répondit le curé. Et puis s'adressant à dame Nanon: Voilà ce que c'est, lui dit-il, que de n'avoir point de soin, je vous rabattrais cette poule-là sur vos gages. Allez, allez monsieur le curé, dit Nanon, c'est un petit menteur, le compte de vos poules y est; s'il en manque une, je veux devenir coq; mais c'est que l'autre jour je donnai trois ou quatre

taloches à ce petit fripon-là, parce qu'il jetait des pierres sur les tuiles de notre maison. Vous en avez menti, respect monsieur le curé¹, dit Jacob, c'était votre petit neveu qui avait cassé une de vos vitres, et vous me battîtes à sa place.

Par charité, dit alors le bel esprit, monsieur le curé, veuillez nous ouvrir, et puis après dame Nanon et Jacob auront le loisir de vider leurs procès. Allons, allons, dépêchez-vous de donner la clef, dit alors le curé à dame Nanon. La voilà, répondit-elle; ôtez-vous que j'ouvre, pour que je donne un soufflet ou deux à ce petit bâtarde-là. À ces mots que le petit bâtarde entendit, elle ouvrit, mais il s'enfuit. Le bel esprit et le financier embrassèrent M. le curé qui leur tendait les bras, pour leur demander pardon du long temps qu'on avait été à leur ouvrir. Nous sommes trop bien traités, dit le bel esprit, pour des gens qui viennent demander des grâces l'argent à la main. Cependant, là-dessus il fit le détail de notre aventure, exposa le maigre repas que nous avions fait, et sut si bien persuader M. le curé et sa gouvernante, que son discours soutenu d'un écu qu'il tenait en main, et dont on voyait bien qu'il allait payer ce qu'on lui donnerait, que son discours, dis-je, eut tout l'effet qui fut possible.

M. le curé redoubla ses honnêtétés, et l'on était encore dans la cuisine à se gracier de part et d'autre, lorsqu'un neveu du pasteur (car ils ont tous ou neveu ou nièce) arriva; ce neveu venait de souper de chez un des confères de son oncle, dont la paroisse était à un quart de lieue de la sienne; c'était un jeune homme d'environ vingt-deux ans; il avait assez bien fait ses études, et malgré l'éducation champêtre qu'on lui avait donnée, au travers de la grossièreté qu'elle avait pu lui inspirer, on remarquait briller en lui une disposition d'esprit excellente que n'avait pu étouffer l'habitude de vivre avec des paysans; entre autres choses, il avait lu des romans, et assez d'autres livres. Il fut surpris à ces heures de trouver des étrangers chez son oncle. Ce bon curé le mit au fait, en bredouillant trois ou quatre mots; le bel esprit et le financier achevèrent le discours que le curé n'avait fait qu'ébaucher. Ce jeune homme qui avait bu suffisamment pour être gaillard, anima davantage encore son oncle à donner à ces messieurs ce qu'il avait chez lui de

meilleur; il accabla nos députés de compliments d'un tour original, et cependant spirituel; il se convia même de son chef pour les aider à manger ce qu'ils allaient emporter.

Déjà lui-même il court remplir deux bouteilles de vin exquis, je dis exquis, car c'est la vérité; et si les mets en bonté avaient égalé le vin, notre chère eût été excellente; mais un morceau de beurre très frais, de la *Stoήfthe*, aussi bonne que de la *Stoήfthe* le peut être, et cinq harengs auraient furent toute la ressource que nous trouvâmes dans l'Inanition² dont n'avaient pu nous tirer les mets de notre auberge. Cette petite provision fut donc apportée dans la chaumière où nous étions; le financier en rendit en argent la valeur à dame Nanon, malgré la noble défense de rien prendre que lui faisait à grands cris M. le curé, qui³ dans les convulsions obligantes qu'il se donnait pour empêcher sa gouvernante de prendre cet argent, eut le bonheur ou l'adresse de se tourner si souvent, de manière que le financier donna ce qu'il voulut à dame Nanon, sans que le généreux curé pût en être le témoin.

L'argent donné, l'obligante contestation fut pacifiée: Ne querellons plus, monsieur le curé, lui dit le bel esprit, allons, il ne s'agit plus de cela, faites-nous seulement l'honneur de venir manger votre part de ce que nous emportons chez notre hôte, vous y trouverez deux très aimables femmes, à qui certainement vous vous saurez bon gré d'avoir procuré de quoi se déclommager du mauvais repas qu'elles ont fait. Venez. Non, messieurs, repartit le modeste pasteur; je suis ravi d'avoir pu vous obliger en quelque chose; vous ferez encore bien mauvaise chère, mais je vous donne ce que j'ai chez moi de meilleur; à mon égard, il est trop tard, je dois un bon exemple à mes paroissiens, et il ne serait pas séant de sortir à l'heure qu'il est pour boire, et aller voir de belles dames; nous devons nous autres avoir l'honneur et la religion en recommandation; mais je vous laisse mon neveu, que je charge d'assurer ces dames que c'est bien malgré moi que je ne vais pas les sauver. Nous ne vous presserons pas davantage, répliqua le bel esprit, puisque monsieur votre neveu vient avec nous, et nous vous quittions, pour vous donner la liberté de vous coucher; adieu monsieur. Après ces

La Voiure embauchée

333

chemin : C'est une occasion bien fortunée pour moi, leur dit-il, que d'avoir le bonheur, mes charmantes dames, de vous marquer combien je me réjouis de ce que mon oncle vous envoie à souper : si l'on pouvait vous faire faire aussi bonne chère que le méritent votre beauté et vos charmes, au lieu de harengs et de stokfisches que j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien que je vous présente, vous verriez des lievres, des perdrix, de canards sauvages et des bécasses, si c'était la saison, mais au défaut de tout ce gibier dont la bonté ne sera pas encore aussi excellente que vos attraits sont charmants au superlatif, veuillez, belles et agréables dames, accepter ce que je vous offre, non pas comme une chose digne de vous, mais comme une chose enfin... Si elle n'est digne de nous, dit la jeune demoiselle en l'intervenant, elle est digne de notre appétit. Sans dout romptant, elle est digne de notre appétit. Sans dout continua la mère, nous vous avons toute l'obligation possible, monsieur, et à M. le curé, et c'est obligé infiniment que de donner tout ce qu'on a. Ah! reprit belle dame, répondit le neveu formaliste. L'obligation dont vous parlez n'est pas une obligation. Oh! mon cher monsieur, dit le bel esprit, en lui coupant le chiffon, vous avez soupé, vous ne demandez qu'à jaser; mais que nous vous ayons l'obligation de vous mettre à ta place sans façon, pour que nous mangions, car avec nous sans sautre, et les harengs sautre sont préférables est frite, et les harengs sautre sont préférables au stokfische est frite, et les harengs sautre sont préférables au Puisque vous voulez bien, monsieur, et les dames au dit-il, que j'aie l'honneur de boire avec vous, je vais prendre place; je souhaiterais que ce que j'ai mal fait sur la table. Vous feriez bonne chère, et l'homme de Tréve, trêve d'honneur, dit la jeune demoiselle, nous sommes obligés des mets que vous nous souhaitez mais ils sont mieux où ils sont que sur la table, nous gérons toujours. Notre campagnard voulut répliquer mais le bel esprit, en s'asseyant lui-même sur le d'un banc, lui ferma la bouche; tout le monde se prêta qui lui dérobât la moitié des morceaux qu'il a pu manger; la symétrie guindée dont il réglait tous les mouvements de ses mains et même de sa bouch

334 *La Voiture embourbée*
donna plus d'une fois envie de rire; je lui servis sur son assiette un morceau de stokfiche qu'il prit bien proprement, et remit dans le plat, en ajoutant que son assiette n'avait point la gale, et qu'il était saoul; un moment ensuite il demanda à boire, et après avoir salué toute la compagnie l'un après l'autre, avec un salut de tête et de chapeau qu'il adressait à chacun de nous, il but, son chapeau toujours à la main, et après avoir bu il fringua son verre qu'il fit remplir du morceau que je lui avais servi, disait-il, en revanche du morceau que je lui avais servi. Je ne suis que de la campagne, ajouta-t-il, mais je sais la civilité du monde, je vas tous les ans à la foire de notre ville.

Malgré tous ces compliments originaux, on ne laissait pas de voir, dans la suite des discours de cet homme, qu'il avait cependant de l'esprit. Brief le repas finit, l'excitant vin du curé étonna le souvenir de nos malheurs, le bois ne manquait point au foyer, il régnait dans l'air un degré de froid assez raisonnable pour sentir toute la douceur du feu et pour n'être point incommodé; nous nous mîmes dans une situation d'esprit gaillarde. Le bel esprit n'oublia point un *Roman impromptu*; nous convînmes de d'inventer un *Roman impromptu*; nous campagnard commencer dès le moment même; et fit là-dessus loua fort l'invention que j'avais trouvée, et fit la mieux un discours long et embrouillé, où il amena le mieux qu'il put de quoi prouver qu'il avait du goût, et que nous aurions en lui un bon juge. Je crus dans ce verbiage remarquer qu'il avait envie d'être de la partie; et comme il ne pouvait que la rendre encore plus diversante par l'originalité avec laquelle il traiterait son sujet, je lui proposai d'être des nôtres; il rejeta mon compliment d'abord avec beaucoup d'humilité; je rendit enfin avec un air de confiance pour lui-tis, il se rendit enfin avec un air de ignorance; je compris que notre petite compagnie se promettait un plaisir bien nouveau de l'addition que le campagnard ferait à notre histoire; nous ne perdîmes point notre sujet de vue, c'était l'amour et chacun après avoir à son tour pris³ un gros bâton qui nous servait de pinettes, et remué des tisons qui étaient bien, je commençai ainsi de l'avoue de tout le monde, et par droit d'avis⁴. Peut-être, mon cher,

qui conduit à notre histoire, mais le sujet est une petite histoire aussi; et comme je n'ai eu dessin que par le sujet, ou par l'histoire. Revenons au fait, car le sujet est pétillle de curiosité de m'entendre entamer par l'esprit et d'envie de la continuer; le campagnard matiere, et d'envie avec un silence respectueux pour ouvre de grands yeux avec l'est associé; la dame, par la partie spirituelle à laquelle il est impatient qu'elle est impatiente des yeux languissants, m'annonce qu'elle est demoiselle montre un empressement vif et naturel, excité sans doute par le nom d'amour, dont l'idée la réjouit; et le vieillard... et le vieillard tient un verre de vin qui s'échauffe entre ses mains, commençons de peur qu'il ne s'aguisse².

J'avoue qu'une femme serait trop heureuse, si elle inspirait une tendresse du caractère de celles dont ils étaient remplis; que de précautions pour éviter de manquer de respect, que d'aveux arrachés par un excès de langueur, que de timidité! Ils n'ont pas plutôt dit qu'ils aiment, qu'ils se croient perdus et coupables, ils se condamnent à la mort, ils vont la chercher dans un exil éternel, si l'on ne les retient; mais ce sont de nobles criminels, qui au milieu de la crainte, conservent une juste fierté digne d'accompagner leur crime, si leur aveu ne déplaît absolument pas; s'il touche, que de ravissantes! que d'extrases, d'innocentes caresses! Ah! monsieur, vous m'en voyez encore toute pénétrée. Le siècle est corrompu, on ne vit plus comme autrefois, la plus noble passion aujourd'hui n'est qu'une bagatelle, les amants sont effrontés, les dames ont perdu leur pouvoir, et elles n'ont conservé celui de commander aux hommes, et d'être l'arbitre de la fortune et de la destinée de leurs amants. Non, non, madame, lui répondit vivement Amandor, il en est encore à qui la corruption du siècle n'a point ravi ce droit. Ce que vous me dites est-il bien possible? repartit la dame d'un air embarrassé (car j'ai oublié de vous dire qu'elle avait un secret penchant pour le gentilhomme). Quoi! vous connaissez des dames pour le gentilhomme?

Tesse infinie qu'il avait remarquée dans la dame, l'avaient toujours retenu.

Il en était donc au troisième mois de son secret amoureux, quand un matin, s'en allant voir cet objet respectueux, il le rencontra dans une espèce de petit bois ou garde-manger près de son château. Cette dame semblait chercher les sentiers les plus sombres et les plus épais, pour lire un livre qu'elle tenait à la main, et dont la lecture semblait l'affection de beaucoup de plaisir: Amandor l'aborda d'un air tendre et craintif: puis-je me flatter, lui dit-il d'une voix humble, que vous voudrez bien un moment vous distraire de l'occupation où vous êtes, pour me donner la douceur de votre conversation? Ce compliment était trop respectueux pour être rebuté, aussi n'eut-il pas un si mauvais sort. Quelque plaisir que je trouve à lire, j'y renonce avec plaisir pour avoir celui de m'entretenir avec vous, répondit-elle. Après ces mots, Amandor lui demanda quel était le livre qu'elle lisait. C'est un roman, dit-elle, dont les amants ont des sentiments qui me charment. Ah! que l'amour est aimable de la manière dont ils le faisaient.

LE ROMAN IMPROMPTU OU LES AVENTURES DU FAMEUX AMANDOR ET DE LA BELLE ET INTRÉPIDE ARIOBARSANE

Il y avait à quelques lieues de Paris un gentilhomme d'environ trente-cinq ou quarante ans, qui demeurait dans son château; près de ce château, sa demeure, était celle d'une veuve à peu près du même âge; ces deux voisins étaient amoureux l'un de l'autre. Le voisinage avait fait l'union de leurs cœurs; ajoutés à cela une certaine conformité de sentiments et de caractère! Le gentilhomme, que je nommerai Amandor, avait été près de trois mois passionné de la veuve, sans qu'il eût osé hasarder l'aveu de sa tendresse; un air fier, une délicatesse infinie qu'il avait remarquée dans la dame, l'avaient toujours retenu.

Il en était donc au troisième mois de son secret amoureux, quand un matin, s'en allant voir cet objet respectueux, il le rencontra dans une espèce de petit bois ou garde-manger près de son château. Cette dame semblait chercher les sentiers les plus sombres et les plus épais, pour lire un livre qu'elle tenait à la main, et dont la lecture semblait l'affection de beaucoup de plaisir: Amandor l'aborda d'un air tendre et craintif: puis-je me flatter, lui dit-il d'une voix humble, que vous voudrez bien un moment vous distraire de l'occupation où vous êtes, pour me donner la douceur de votre conversation? Ce compliment était trop respectueux pour être rebuté, aussi n'eut-il pas un si mauvais sort. Quelque plaisir que je trouve à lire, j'y renonce avec plaisir pour avoir celui de m'entretenir avec vous, répondit-elle. Après ces mots, Amandor lui demanda quel était le livre qu'elle lisait. C'est un roman, dit-elle, dont les amants ont des sentiments qui me charment. Ah! que l'amour est aimable de la manière dont ils le faisaient.

Amandor, ont-elles toujours ignoré leur amour, et le silence le plus respectueux n'a-t-il pas son terme ? Non, dit-elle, c'est à l'excès de l'amour à n'en point mettre. Hélas ! puisque cela est ainsi, repartit tristement Amandor, je n'aurai jamais l'avantage de me condamner à un exil éternel, et de m'avouer envers vous coupable du plus beau et du plus noble crime qu'aït jamais commis le cœur d'un amant.

Que Félicie fut intérieurement charmée d'entendre parler ainsi Amandor ! Son cœur depuis longtemps se nourrissait de sentiments puissés dans le roman. Le timide Amandor même ne lui avait plus que par la conformité de son goût au sien ; Félicie n'avait point ignoré qu'il l'aimait, et elle avait cédé au penchant qui lui parlait pour lui d'autant plus volontiers, que la peinture qu'elle s'était toujours faite de l'amour était d'accord avec celui de ce gentilhomme ; intérieurement même elle s'était souvent flattée de l'espérance de ressembler, dans les effets de la passion qu'elle avait inspirée, à ces antiques beautés dont elle dévorait les aventures. La manière dont Amandor venait de lui déclarer son amour lui paraissait si belle, si proportionnée à toutes les idées de respect, de timidité, de noble hardiesse aventurière, qu'elle regarda secrètement ce moment comme un pré-sage d'aventure pour le moins aussi intéressante que toutes celles qu'elle lisait. Dès l'instant son âge, le goût du siècle, sa fortune bornée, tout disparut à ses yeux ; elle ne vit dans Amandor qu'un amant de la plus haute espèce, et dans elle-même, que le noble sujet désormais d'une passion d'éclat, dont les commencements annonçaient quelle en devrait être la fin.

Vous attendez sans doute impatiennement la réponse qu'elle fit à la déclaration d'amour d'Amandor ; mais il fallait vous mettre au fait du caractère de son esprit, pour que vous goûtiez dans les suites toutes ces réparties.

Je ne sais, répondit-elle au discours d'Amandor, ce qui a pu m'attirer de votre part un compliment aussi hardi ; sans doute l'exil dont vous parlez devrait être le prix dont il faudrait payer votre témérité : mais, croyez-moi, condamnez-vous-y le premier, sans attendre que ma colère vous y engage. Eh bien, madame, dit l'amant qui n'espérait pas de plus douce réponse, eh bien, vous serez contente ; je mérite sans doute le mépris que vous

faites de ma flamme, en ne daignant seulement pas la punir de votre colère : mais vous avouerez, par la manière dont je m'en punirai moi-même, que jamais cœur ne fut plus digne d'aimer que le mien, puisque je n'oublierai rien pour me rendre aussi malheureux que je mérite de l'être, après vous avoir déplu.

Après ces mots Amandor quitta brusquement Félicie, qui n'attendait plus que cette répartie, pour avoir le plaisir de comparer le goût de cet aveu à celui des romans qu'elle avait lus ; rien n'y manquait effectivement : Cesarien ressuscité n'eût pas mieux déclaré son feu, la déclaration était suivie du bannissement. Amandor ne s'était point démenti, il avait soutenu le malheur d'être mal reçu en homme digne de tenir place parmi les héros d'amour les plus célèbres, et dorénavant Félicie pouvait marcher de pair avec l'illustre Cléopâtre même : cependant Amandor s'était retiré, pour apparemment ne pas revenir si tôt. Ce gentilhomme était mille fois plus enchanté de la cruauté de Félicie, qu'un amant ordinaire ne l'est de la douceur de sa maîtresse. Il y avait plus de dix ans, aussi bien que cette veuve, qu'il passait son temps à chercher des romans et à les lire : la conformité du caractère de Félicie avec le sien l'avait tout d'un coup déterminé à l'aimer ; il s'était fort bien aperçu qu'elle avait démêlé son amour dans ses actions, et l'indifférence qu'elle avait affectée là-dessus, n'avait servi qu'à l'engager davantage, par le plaisir qu'il sentait d'aimer une personne dont les manières avaient tant de rapport à celles des héroïnes de ses romans.

Cependant le voilà disgracié, le voilà dans une situation égale à tant d'illustres criminels, dont la tendre audace avait été punie comme la sienne : Félicie est irrécée, et ce courroux de fierté est pour ce gentilhomme une source de plaisirs inexprimables. Félicie, de son côté, l'aimable Félicie gémît en secret de la cruauté d'un devoir qui l'oblige à désespérer un amant qu'elle adore ; son cœur, gonflé de soupirs, se reproche une barbarie qui cependant a des charmes pour elle. Il fuit, disait-elle, Amandor est résolu de m'éviter. Cruel devoir ! pourquoi t'opposes-tu au doux penchant dont mon cœur est prévenu pour lui ? Hélas ! ce devoir, tout cruel qu'il est, est pour elle un tyran charmant.

Amandor médite déjà d'abandonner son château, les commodités de sa basse-cour, son labourage, la chasse, les lièvres, les perdrix, ces aimables mets n'ont pour lui plus d'appas. Amandor désormais n'est plus qu'un misérable chevalier qui va devenir le jouet du sort le plus affreux; il manquait à la régularité de sa flamme un confident, dans le sein duquel il puisse répandre les larmes que ses yeux verseront. Il jette la vue sur le fils d'un riche paysan du village prochain: ce jeune homme était âgé de vingt-deux ans; il avait assisté à toutes les lectures des romans d'Amandor, et son cerveau disposé à recevoir le poison contagieux de ces lectures, était monté à un degré de folie suffisant pour le rendre digne du choix qu'on va faire de lui. Cette folie à la vérité n'était pas aussi raffinée que celle d'Amandor; l'impression qu'il en avait reçue, était proportionnée à la grossièreté de son éducation; il en avait l'extra-vagance, sans en avoir la délicatesse; mais qu'importe dans un siècle aussi ingrat que le nôtre pour ces sortes de sujets? Amandor était encore trop heureux d'en renconter un tel que Pierrot, qui était le nom du paysan.

Pierrot arriva dans le temps que ce gentilhomme allait l'envoyer chercher: quelques larmes qui coulaient des yeux du malheureux Amandor, quelques soupirs qui lui échappaient, annoncèrent à Pierrot que ce gentilhomme avait du chagrin. Hélas! monsieur, qu'avez-vous donc, dit ce paysan en l'abordant, et d'un air à demi digne des anciens confidents, vous pleurez comme Artame¹, il me semble le voir; je lisais tantôt le livre qui parle de lui. Pendant que vous pleurez, venez vous mettre au pied d'un chêne, je m'assoirai auprès de vous, et vous me conterez vos chagrins: car voilà comme il était et son confident aussi. Amandor, sans lui répondre que par un profond soupir, marche nonchalamment, traverse sa basse-cour, et va s'asseoir au pied² d'un noyer, qui était auprès du château; Pierrot le suit sans rien dire, et se met à ses pieds quand il est assis.

Le malheur de cet amant pouvait-il être mieux allégé que par de pareilles circonstances? En cette posture, il redouble ses soupirs, il lève souvent les yeux au ciel; et Pierrot, pour lui marquer la part qu'il prend à ses chagrins, l'imité dans ses gémissements par des plaintes de gosier les plus touchantes.

Cependant ce confidant exact s'aperçoit que c'est assez souper: Trop c'est trop, dit-il au triste Amandor, il est l'heure de parler maintenant, racontez-moi votre histoire. O ciel! que je suis à plaindre, s'écrie Amandor à ce discours. Je suis persuadé, répondra Pierrot, que vous ne l'êtes point encore autant qu'Artame; car quand il pleurait au pied du chêne, il est dit qu'il y avait deux jours qu'il n'avait mis bien de Dieu entre ses dents³, et c'est encore une grande consolation pour vous que d'être auprès d'une basse-cour bien fournie qui vous appartient. O ciel! que me dis-tu là? répondit Amandor. Oh! monsieur, je n'avance rien qui ne soit vrai, dit Pierrot, et j'ai le livre sur moi. Ce n'est point là ce dont je parle, repartit Amandor, je ne songe plus à soutenir une vie infortunée, que la cruauté de Félicie me condamne à finir. Ah! l'ingrate, s'écria Pierrot, j'aurais toujours juré qu'elle vous jouerait d'un tour, elle ressemble à Cléopâtre comme deux gouttes d'eau; j'ai deviné que vous teniez pour elle, et j'ai prévu, dès lors, que quelque jour vous seriez obligé de courir le pays pour elle; mais contez-moi comment vorre malheur est arrivé.

Après ces mots, Amandor fit un récit exact de la manière dont il avait rencontré Félicie, et du jour qu'il avait pris, pour déclarer sa flamme. Oh, oh! dit alors Pierrot, je ne m'étonne plus de vous voir si contristé; elle a lu les romans comme nous, et je gagerais que vous avez été regu comme un matin dans un jeu de quilles; vous n'avez plus qu'à graisser vos bottes, et moi les miennes aussi, car j'aime Perrette sa fille de chambre: la malicieuse le voit bien, mais elle a toujours été plus fière avec moi qu'un coq, et j'attendais que nous allussions ensemble abattre des pommes, pour lui déclarer ma maladie: cela vaut fait cependant, et puisque vous avez votre congé, je m'en vais chercher le mien; attendez-moi là, je brûle d'avoir le plaisir de pouvoir pleurer aussi bien que vous. Ah! Pierrot, Pierrot qu'as-tu fait? il faudra quitter nos dindons.

Quand Pierrot eut prononcé ce discours: Viens, suis-moi, lui dit Amandor en se relevant, ta résolution m'en inspire une que rien n'est capable d'arrêter; je m'en vais trouver Félicie, lui jurer encore un amour éternel, et lui dire un dernier adieu. Oh! monsieur, vous allez trop vite, repartit Pierrot, il faut lui laisser le temps d'oublier

le mal que vous lui avez fait; vous gâteriez tout si vous la revoyiez pendant qu'elle est toute fraîche fâchée, elle ne pourrait pas en conscience vous pardonner votre arrogance; car vous savez que cela va comme cela, si vous voulez vous en ressouvenir. Il y a amour et amour. Tu as raison, mon cher Brésis¹, répondit Amandor, la vivacité de mon amour m'éloignait du respect que je dois au courroux de Félicie. Oh! parguienne que vous me chantez mon nom, mon cher Brésis. Ah! monsieur, que ne sommes-nous tous deux à courir les forêts comme des sauvages? que j'aurais de plaisir à n'entendre dire : Viens ici, Brésis. Mais à propos, puisque vous me débaptisez, il ne vous en coutera pas davantage de me donner un autre nom : Brésis, ce nom-là ne me plaît pas, cela est trop sec, outre cela Brésis était indifférent, et je suis amoureux, appellez-moi plutôt Timane², j'ai porté ce nom. Eh bien! mon cher Timane, remettions donc à demain, dit Amandor, et laisse-moi maintenant m'abandonner à mes inquiétudes. C'est bien dit, répliqua Timane, vous agissez en honnête chevalier; il semble morbleu que vous ayez sucé le lait de leur nourrice : mais vous n'êtes pas assez à l'ombre au pied de cet arbre, entrez dans la garenne, et allez vous asseoir auprès du grand hêtre, je vais vous y joindre en posture décente, et quand j'aurai mangé mon écuelle de soupe, j'irai virement fâcher Perrette contre moi; mais parguienne je la débaptiserai comme vous venez de me faire. Après ces mots, Pierrot, métamorphosé en Timane, s'en alla dans le château du gentilhomme; il n'y avait point chez Amandor assez de domestiques pour lui crier des qui va là, ni pour lui demander raison de ce qu'il voulait: outre cela, on était accoutumé à le voir avec le maître; il entra dans l'écurie, en détacha deux maigres chevaux, dont l'un était une jument, qu'un petit pouliche suivait en cabriolant; et l'autre, un petit cheval étique qui figurait fort bien celui de l'Apocalypse³, il monta sur le dernier, et mena la jument par la bride dans la garenne, où révait Amandor; le poulain qui suivait sa mère lui parut cépendant de trop; il ne se souvenait pas d'avoir lu nulle part que jamais poulain eût été de moitié dans les aventures des chevaliers amoureux, mais

il passa par-dessus cette réflexion dans la pensée qu'apparemment l'historien n'avait point été s'amuser à remarquer une si petite bagatelle.

Amandor était si profondément enfoncé dans la rêverie, qu'il ne vit point son écuyer monté sur son cheval; mais le petit pouliche, qui riait et qui sautait autour de sa mère, le tira de sa mélancolie en venant le fleurer auprès de l'oreille; Amandor, pensif et distrait, eut peur et fit un cri en se levant avec précipitation; le prévoyant écuyer descendit de cheval alors, et présenta la jument à son maître qui ne pouvait deviner où tendait cette saillie. Voilà votre jument que je vous amène, lui dit-il, son petit pouliche l'a voulu suivre; mais n'importe, allez, Ariobarsane¹, Coriolan et tant d'autres avaient peut-être aussi bien que vous des poulaillins à leurs trousses: car où il y a des juments, il y a des poulaillins; où il y a des mères, il y a des enfants. Mais Timane, répondit Amandor, qui se ressouvenait avec chagrin du cri qu'il avait fait, et qui était fâché d'être sorti par une indigne frayeur de l'intrépidité de ceux qu'il imitait; mais, que prétendez-vous faire de ces chevaux? Seigneur Amandor, lui répondit Timane, je les ai amenés ici afin que vous réviez comme il faut qu'un homme comme vous rêve dans une forêt; s'il passait ici quelque chevalier amoureux, il vous prendrait pour un vrai roturier, d'être auprès d'un arbre, démonté; il croirait peut-être que vous allez à pied comme un chat maigre, et cela ferait tort à votre maîtresse: attachez donc bien proprement la bride de votre cheval à l'arbre auprès duquel vous reposez, afin que vous gémissiez dans les formes; il fait beau voir un cordonnier sans cuir, un chevalier sans sa jument ou son cheval; et moi je m'en vais me mettre un peu loin de vous par respect, comme je le dois da, et je vous regarderai faire.

Cette imagination de Timane parut assez sage à Amandor; il s'étonna même de n'y avoir pas songé comme lui, et prenant la bride de la jument, il se prépara à l'attacher à l'arbre, quand Timane l'arrêtant tout d'un coup par le bras : Attendez, attendez, seigneur, dir-il, il me vient un scrupule pour vous; c'est que vous attachez votre cheval à l'arbre sans avoir monté dessus; marguienne, s'il m'en souvient, les autres descendaient de cheval, et puis l'attachaient après;

voyez-vous, une charrette ne va pas sans roue; quand on fait un ragoût, il faut y mettre de tout. Ça montez, que je vous tiennent l'étrier (car c'est là ma charge); je ne la voudrais pas changer pour la charge de notre maitotier. O ciel! dit alors Amandor sans répliquer à son écuyer; charmante, mais cruelle Félicie, que vous jetez mon esprit dans un grand désordre. Oh! dame si elle savait que son amoureux attache sa jument à un arbre sans avoir monté dessus, dit Timane, elle ne le regarderait pas plus que ses vieux souliers.

Cela dit, Amandor monte à cheval, Timane le chevalet à la main tenait l'étrier; dès qu'il fut sur la selle : Descendez à cette heure, lui dit-il, vous pouvez rêver dix mille ans sans qu'on puisse vous dire le moindre mot; laissez-moi Timane, dit Amandor, et éloigne-toi un peu. Après ces mots, Amandor enfonga son chapeau, et prit une route qui conduisait dans le plus épais de la garenne; Timane, voyant son maître marcher, courut virement délier la bride de son cheval pour le suivre; son maître cependant s'éloignait toujours. Oh! morbleu le voila qui marche, dit-il en grondant, et je ne suis pas derrière lui. En prononçant ces mots, il tâchait de monter à cheval; mais le courrier quinteux, secouant la tête de chagrin de ce qu'on l'arrachait à des feuilles qu'il mangeait, se tourna toujours de manière, que l'empressé Timane ne pouvait parvenir à mettre le cul sur la selle. Peste soit de la chienne de bête, dissaït-il, cela n'a pas l'esprit de savoir comme moi qu'il faut suivre la jument de mon maître : pourquoi les écuyers n'ont-ils pas laissé le secret d'apprendre aux chevaux tout le manège nécessaire à l'amour? Morbleu, je ne vois plus Amandor. Ah! m'y voilà à moitié. En disant ces mots, il était effectivement monté à moitié; mais il ne pouvait entièrement passer sa jambe par-dessus la selle; le cheval marchait toujours d'un pas de trot qui secouait fortement le malheureux écuyer, bien mal nommé dans cette occasion.

Cependant il avait peur de tomber. Ah! ah!, s'écria-t-il. Oh! Seigneur Amandor! au secours, attendez un moment. Mais Amandor était bien occupé d'une autre aventure. Dans l'épaisseur de la garenne, où son chemin l'avait conduit, Félicie elle-même s'offrit à ses yeux prévenus de l'amour le plus tendre pour Amandor,

qui venait de lui déclarer le sien il n'y avait que deux heures; elle avait en se promenant rencontré Perrette avec Amandor, la fierte cruelle dont elle avait mortifié l'aveu de sa passion, et la contrainte barbare qu'elle s'était imposée à elle-même pour cacher à son vainqueur la victoire qu'il remportait sur son cœur : cette confidente (je veux dire Perrette, à qui le commerce actuel qu'elle avait avec sa maîtresse, et la lecture fréquente des romans avaient inspiré des impressions à peu près du genre de celles de Timane, mais un peu plus adoucies) avait calmé l'agitation de Félicie le mieux qu'elle avait pu. Hélas! lui avait-elle dit, notre demoiselle, c'est un cruel mal que d'aimer; mais il ne fallait pas tant désespérer votre chevalier; espérez cependant, il ne sera pas assez benêt pour partir comme un muet sans rien dire, et peut-être alors votre cœur se laissera-t-il aller; de pareils discours avaient été longtemps l'allégement que Perrette avait apporté à la désolation de la triste Félicie².

Elles avaient toutes deux traversé l'endroit où elles étaient, et leur chemin insensiblement les avait conduits dans le lieu le plus touffu de la garenne d'Amandor.

La douleur de Félicie à la vue de ces lieux sombres n'avait fait que croître; la solitude réveille l'amour et l'augmente : cet endroit était trop convenable à la passion d'une dame de l'espèce de Félicie pour en sortir sans l'honorier de quelque marque de la situation de son esprit.

Perrette, sur qui ce lieu faisait à peu près le même effet, conseilla à Félicie de s'y reposer; on choisit un gros arbre et épais, au pied duquel Félicie se plaga.

Oh! Seigneur Amandor! au secours, attendez un moment. Mais Amandor était bien occupé d'une autre aventure. Dans l'épaisseur de la garenne, où son cheval

min l'avait conduit, Félicie elle-même s'offrit à ses yeux

qui peut-être ne se trouva pas assortissant à la noblesse de la situation, essuya les larmes qui coulaient des beaux yeux de Félicie; beaux yeux dont quelques années de trop diminuaient à la vérité l'éclat et la vivacité, mais à qui l'avantage de pleurer si noblement remplaçait bien tous les appas qu'un âge envieux et un peu trop avancé s'efforçait d'effacer.

La posture de Félicie fut mise à profit, comme la tendresse m'épouvante, repartit Félicie, je ne hais point assez ce cœur pour... Elle s'arrêta après ces mots; une rouleur qui se répandit sur son visage acheva le sens de ce qu'elle voulait dire, mieux que ses paroles ne l'auraient fait.

La posture de Félicie. Il fallait que tout entrât moindre de ses dénarches; après avoir bien soupiré, dans le caractère de sa passion suffisamment essayé ses beaux et que la confidente eût été temps, pour consommer la yeux, elle crut qu'il était temps, pour abattre situation, de s'abandonner à un sommeil que son abattement devait exciter.

Je ne vous dirai pas au juste si ce sommeil fut naturel, peut-être que les yeux d'une héroïne d'amour sont conduisent à l'aventure, rencontrera cette aimable personne. Est-ce bien la souveraine de mon âme, qui m'apparaît ici? s'écria-t-il alors.

C'était dans cet état et son inquiétude de concert avec son cheval et son équitation, que reposait Félicie, quand Perrette, sur les genoux de laquelle reposait à terre. Perrette, fit un cri qui réveilla sa maîtresse assoupie. Félicie, fit un cri qui réveilla sa maîtresse assoupie. Amandor était déjà aux yeux. Grands dieux! je vous rentrai quand elle ouvrit les yeux, quand mon désespoir m'éloigne contre, adorable Félicie, dit-il (car le petit trajet qu'il présentait dès lors à son esprit des lieux où vous êtes, avait fait à cheval se. Hélas! que vous me punissez comme une fuite médiocrement accident qui fait que je bien sévèrement de l'ordre! seigneur, répondit Félicie à trouble votre repos!

Il seigneur que lui inspirait une situation si bien et si naturellement amenée, ne cherchez peut-être qu'à mille inquiétudes: que venez-vous chercher ici? J'ai cru qu'ils seraient le trouble où vous me éloignement m'épargneront! Oui, ma princesse, je vous jetez à présent; laissez-moi l'ordonnez, répondit Amandor; fuitai puisque vous me suivez, laissez-moi la douceur de mais ayant cette fureur, fois combien mon cœur vous montrer encore une fois en fier à une fuite que mon adore, ou plutôt, sans vous en tout moment, perdez vous-même cœur peut rétraéter à son épée) ce cœur dont l'amour de ce fer (car il avait outragé. Ah! seigneur, tant de vous déplait et vous

Pendant cette conversation si tendre, Timane, ce maladroite écuyer, galopait au travers de la garenne, sans avoir pu réussir à passer tout à fait sa jambe par-dessus la croupe de son cheval; ce coursier mal mené (car Timane tenait la bride) reniflait, ruait en secouant la tête, et dans son galop cahotant offrait aux branches d'arbres les cheveux de l'écuyer à démolir; son chapeau était tombé de dessus sa tête; ses cheveux hérisssés ajoutaient encore une certaine horreur comique à la laideur de son visage, dont la bouche ouverte aux cris faisait un portrait effrayant. Après avoir bien couru de là et delà, enfin le cheval conduisit le malheureux Timane dans l'endroit où se passait la scène amoureuse. Timane aperçut son maître le premier, à qui il cria d'arrêter son maudit cheval; mais à la vue de celui d'Amandor il s'arrêta de lui-même, et fit cesser les hurlements de l'écuyer: il descendit donc, et s'apercevant que Félicie et Perrette étaient avec son maître: Oh! oh! leur dit-il, d'un grand sens froid; et vous voilà toutes deux, allez-vous comme nous vous mettre en route? mon cheval a bien fait de s'arrêter ici, cela m'épargnera la peine de vous aller trouver, demoiselle Perrette, qui maintenant aurez nom Dina, de même que j'ai changé le nom de Pierrot en celui de Timane, et le tout pour vous plaire. C'est ce que je vous apprends, et ce que vous avez eu la malice de ne vouloir pas deviner; car mes yeux depuis trois mois vous ont dit de quoi remplir une main de papier: je m'attendais bien que vous ne feriez semblant de rien, et c'est fort bien fait à vous, mais enfin l'occasion rend l'acte; vous n'avez qu'à dire, nous partirons tous deux pour le bout du monde; et quand nous ne pourrons plus passer, nous reviendrons vous voir, dame viendra la rose après l'épine. Mlle Perrette, surnommée Dina, allait répondre au tendre aveu de Timane, quand Amandor

regardant cet écuyer d'un air de mépris : Apprenez, Timane, lui dit-il, que vous choisissez mal votre temps et le lieu pour déclarer votre passion à Dina, cette prudente confidente en conviendra, songez à vous corriger. Je vous demande excuse, repartit Timane. Venez là contenant en tirant assez rudement Dina par la manche, allons nous mettre auprès des chevaux pour me prononcer ma sentence. Marguienne je trépigne de joie d'être banni de votre présence, agréable Dina, tant je vous aime ! Oh ! que je vais pousser de soupirs en votre honneur et gloire ! que je vais faire trotter mon peste de cheval ! allons vite, répondez pour me couper le chiflet. Dame, repartit Dina, je vous trouve bien effronté, Timane, puisque ainsi est, d'osier à ma barbe, à mon nez, que vous m'aimez ? Bon, s'écria l'écuyer, voilà qui va bon train, je verrai le bout du monde. Sachez, Timane, continua Dina, que vous m'offensez. Je le fais exprès, repartit l'écuyer ; dame je serais bien fâché de vous faire plaisir, continuez. C'est donc pour vous dire, répondit Dina, que vous allez ailleurs porter votre face, que je ne la veux plus voir. Oh ! pulsanguiniene, répondit l'écuyer, il faudra que vous ayez de bonnes lunettes d'approche, si vous la voyez d'où elle sera ; mais quelque jour... Sortez de ma présence et ne me répliquez pas, ajoute la confidente. Cela n'en est pas², dit Timane, je dois toujours parler, et vous vous taire, et vous en aller, et puis après cela je fuirai comme si j'avais le feu je ne veux pas dire où. Puisque cela est comme cela, répondit Dina, je m'en vais donc rejoindre Félicie ; j'ai cru que c'était à toi à te retenir : mais Timane, écoute donc, ne va pas faire le sot, et t'en aller sans m'en avertir, car je t'aime dans le fond, et tout ce que nous faisons là, tu sais bien que ce n'est que pour la frime³ : Je te hais à présent, et lorsque tu viendras me dire adieu, tu verras comme je pâmerai d'amour. Adieu, bon voyage.

Quand Dina eut fini ce discours, elle retourna vers sa maîtresse, dont le cœur se distillait en tendresse avec celui d'Amendor ; rien est-il plus doux que de s'entendre dire qu'on nous aime, quand ce plaisir succède à la crainte d'être hâti ? Jamais amant ne le ressentit plus vivement qu'Amendor ; il était transporté d'une joie que tout son cœur à peine pouvait contenir ; Félicie, d'une langueur modeste, modérait de temps en temps la

vivacité de ses mouvements. Cet amant quelquefois lui saisissait ses belles mains, dont il ne détachait sa bouche amoureuse que quand une exâta pudeur aveuglissait Félicie de la retirer ; ces tendres caresses écartèrent apparemment un peu le respect — je dis respect qui cependant fut toujours régi dans ces vives saillies — et notre amant s'emporta jusqu'à porter la main au vénérable corset de Félicie, et jusqu'à le baisser d'une ardeur indiscrete.

Quel attenat, ô Ciel ! malheureux Amendor ! Hélas ! cette action doit être la source d'une infinité de malheurs : à cette audace, Félicie rougit de honte et de courroux, les yeux se couvrirent d'un nuage qui présage le tonnerre dont elle va accabler son malheureux, mais coupable amant ; les roses un peu foncées de son teint, l'instant de sa bouche, dont la beauté n'est altérée que par un peu de grandeur, se fanent et font place à l'air pâle qu'amène la colère, quand une extrême rougeur a eu son tour ; elle se lève, et jetant sur Amendor des regards capables de porter la terreur jusque dans le cœur de Mars même : Impudent, lui dit-elle, éloignez-vous pour faire irrite mon cœur, c'est que, sans m'en fier, comme tu n'as dit, à un éloignement de ta part, que ton impudence et ton peu de respect interrompraient bientôt je fuirai moi-même des lieux où tu seras : adieu, tu n'as que faire de me répondre.

Que devint l'audacieux Amendor après ces paroles ! Jamais la femme du Pot au Lait ne fut plus étonnée du maluit accident qui renversait les projets de sa fortune ; Jamais plaideur ne fut plus surpris de trouver sa bourse vide après dix ans de procès, dont le dernier jour est également au premier ; Jamais enfin fondeur de cloches ne resta plus au fond de la fonderie sa fonte². Il n'eut pas la force de répliquer d'abord ; Félicie marchait déjà pour s'en aller ; mais quand il vit qu'il allait la perdre, cette pensée lui rendit un peu sa présence d'esprit ; il courut tremblant arrêter la fuyaarde par sa robe ; mais Félicie, se retournant encore avec plus de courroux qu'elle n'en avait jamais montré : N'augmentez point ton crime, lui

dit-elle, par une importunité que j'abhorre; et si ton cœur après ce que tu viens de faire est capable de m'aimer encore, épargne-moi par amour la honte et le chagrin de te voir.

Après ces mots, elle lui tourna rigoureusement le dos; Amandor s'était jeté à genoux, il y demeura, mais immobile; ses yeux seuls jouaient de la prunelle, mais d'une manière qui prouvait qu'ils n'avaient de voir que pour se donner à l'étonnement affreux de Félicie fuyante¹, avec des résolutions aussi funestes que celles qu'elle prenait; Timane, qui effectivement était resté auprès des chevaux, pour observer dès ce moment le congé que lui avait donné Dina, entendit cependant tout le dénié d'Amandor et de Félicie; il avait même aperçu l'action de ce chevalier, et dès lors il avait condamné son audace, se ressouvenant fort bien que les livres ne marquaient pas que jamais amant eût osé toucher au corset de sa maîtresse.

La seconde reprise de courroux de Félicie l'affligea beaucoup; il eut de la compassion pour son malheureux maître, parce qu'à vue de pays, il voyait naître de cela mille tourments, qui ne finiraient peut-être pas si tôt; mais quand il s'aperçut que Dina s'évadait de son côté avec Félicie, et qu'il ne trouverait sans doute plus l'occasion de revenir lui parler, comme il était nécessaire pour que leur tendresse fût dans l'ordre, il courut à elle et l'appela. Eh! eh! Dina, parlez donc avant que vous mourriez; apprenez que je ferai autant de chats qui sont à leur mort; et par vaux, qu'en ferait un millier de chats qui sont à chaque en alliez, dit-il, sachez donc, cruelle opinionnaire, que je tuerai peut-être de chagrin de vous avoir déplu par la signification de mon amour; ce n'est pas le tout que de tant qu'à la fin très-sensible, et vous seriez contentant qu'à la fin très-vous, petit fripon et moi aussi. Ah! que me dites-vous, vous mettez mon repas, pour devenir maigre et pâle comme un étique, et d'écuyer, répondit Dina, vraiment² vous dire ni que faire; cœur dans un grand tracas; je ne sais que dire ni que faire; mais ne voyez-vous pas bien que je rougis, et que ma chienne de langue va plus vite que je ne voudrais? vous pouvez vous en aller quand il vous plaira; mais si vous m'en croyez, notre amant, rien ne vous presse; adieu Timane, je ne puis plus soutenir le regard de vos amou-

reuses prunelles; j'en ai trop dit, mais on ne peut pas ôter de cela comme d'un morceau de gâteau. Ah! ma Reine, s'écria alors Timane, je ne me sens pas de plaisir, morbleu que cela est bien! quel charme d'être aimé d'une fille qui parle sans qu'elle sache ce qu'elle dit!¹ Mais, Dina, voilà mon maître que votre maîtresse ne veut plus voir; Félicie s'en va peut-être sortir de ces lieux en charrette ou sur une mule, Amandor de son côté va se désespérer parmi les loups dans les forêts, en attendant que le coup de couteau qu'il a baillé au cœur de Félicie soit refermé. Eh! dame, que ferai-je avec lui, si nous n'avions pas aussi querelle ensemble? approchez, Dina, que je vous tâte itou votre gentil corset, et puis après cela, plus fière qu'un capitaine aux Gardes², vous vous carrez pour me regarder du haut en bas, vous me direz que je suis un coquin, un insolent, un dévergondé, après vous, je me tournerai itou le dos comme Félicie, je courrai après vous, je me reviendront, je courrai après vous, je me traiterai à terre, vous vous retournerez pour me traîner encore comme une vorie, et puis j'aurai ma part aussi bien qu'Amandor, et pendant qu'il grémira de son côté, je crieraï comme un chat qu'on écorche de l'autre; et voilà le plaisir de l'amour quand on veut se distinguer. À peine Timane eut-il prononcé ce grotesque discours, qu'il approcha de Dina, et fit ce qu'il venait de projeter, sans qu'elle eût le temps de s'en défendre; Dina en se reculant lui donna un coup de poing dans l'estomac, qui fit reculer l'audacieux de quatre pas. Ah! ah! notre écuyer devra être arrêté. Par la sanguienne, quand tu le feras, je ne sais pas plus aise que je le suis, dit Timane. Dina l'arrêta, comme vous y allez! marguente, je ne sais à de chat³, comme vous y alla; Timane se mit dans la posture d'un dessus s'en alla; et puis quitta ses sabots (car c'était sa homme étonné, et retire-toi, car je t'étranglerai avec ma malheureux, et retire-toi, car je t'étranglerai avec ma chaussure) pour courir après elle; il l'attrapa par son cotillon, qu'il tira comme s'il avait voulu le déchirer, et puis se jetant à genoux: Hélas! Dina, ne soyez point elle continua son chemin.

Mais je m'aperçois, dis-je à la compagnie, qu'il y a

bien assez longtemps que je parle, l'histoire est maintenant assez en train; vous avez ri dans quelques endroits, peut-être vous a-t-elle fait un peu de plaisir, à vous le dé à présent, madame. Oh! mon Dieu! répondit-elle, mais vraiment l'entreprise me paraît plus sérieuse que je ne pensais, et je vous avoue qu'il faut que vous optiez, ou du comique, ou du grand, car franchement je n'ai point assez de capacité pour soutenir la critique que vous venez de faire des amours apparemment romanesques; cette critique est mêlée successivement de sérieux et de burlesque, n'espérez point les deux avec moi. Nous prendrons ce que vous nous donnerez, lui dit le bel esprit et je suis persuadé que vous inventerez avec assez de sentiment pour nous faire pleurer aussi agréablement que monsieur nous a fait tire : Allons, madame, du beau, du merveilleux, et surtout de ces situations tragiques, étonnantes et tendres. Vous ne dites point cela d'un air, dit-elle, à me faire espérer que vous les sentirez; mais, n'importe, puisque c'est mon tour, commengons ; Votre histoire en est à la fuite de Dina qui rejoint apparemment sa maîtresse irritée; Amandor et Timane sont restés tous deux dans la garenne.

Félicie, justement irritée contre Amandor, exécuta ce dont elle l'avait menacé; à peine eut-elle quitté ce teméraire amant, qu'elle songea à s'éloigner d'un lieu où sans doute elle serait toujours exposée aux importuns empressements d'un homme qu'elle ne pouvait absolument haïr, mais que sa prudeur et les lois du respect qu'il avait violées devaient lui rendre haïssable. Elle arriva chez elle : là, ses soupirs retardent d'abord les soins qu'elle va prendre pour s'éloigner. O ciel! s'écria-t-elle cent fois, à quelle sorte de chagrin suis-je donc réservée? J'aimais l'audacieux Amandor; le perfide, à force de respect artificieux, a dû toucher mon âme, et j'ai la honte d'avoir marqué que j'aime à qui a bien pu s'en rendre indigné! Quoi! ma tendresse et son respect n'ont pu me garantir l'insulte la plus grande que jamais malheureuse amante ait soufferte? Ah! ciel! après cette action, étouffé du moins dans mon cœur ce qui me reste encore de flamme, Ce sont là pour quelques moments les tristes réflexions qui l'occupent; en vain Dina s'efforce de calmer sa douleur, Amandor est un criminel que rien ne peut justifier, il faut fuir : Partons, dit-elle, éloignons-nous, je le dois,

ma colère l'exige, allons l'entretenir par le secours de l'absence; c'est la haine à présent qui doit être à la place des tendres sentiments que j'eus pour l'ingrat. Mais ce n'est pas assez que de m'éloigner, je renonce aux habits d'un sexe qui pourrait encore allumer de téméraires ta confusion; crains d'exciter un amour dont tes amants te punissent si cruellement; c'en est fait, Dina, qu'on m'apporte des habits d'homme, il en est ici plusieurs, prends-en un pour toi, il me tarde de quitter les miens, dont la vue excite encore mes douleurs. Or, messieurs, je suppose ici que Félicie eut des habits tout prêts; et comme monsieur a dit qu'elle était veuve, on peut prétendre qu'elle avait encore toute la défroque du défunt, sans compter des habits à l'antique dont de père en fils pouvait avoir hérité son mari; au reste dans le goût du roman que je traite, les actions doivent se faire avec cette roman dans tout ce dont ils avaient besoin. Revenons. Dina obéit, elle apporta nombre d'habits, dont Félicie choisit celui qu'elle crut lui convenir le mieux; Dina s'habilla comme elle, deux chevaux après furent tirés des écuries; elles partirent toutes deux dans ce déguisement.

Félicie d'un air pensif, enfoncée dans la réverie la plus mélancolique, suivit le premier chemin qui s'offrit. Je laisse la situation d'Amandor à traiter à un autre; ce que je puis dire, c'est qu'il se douta bien que Félicie fuirait, et qu'il la perdrat pour jamais, ou du moins pour long-temps : j'ai dit qu'un autre après moi nous apprendra ce qu'il devint.

Félicie traversa d'abord pendant trois ou quatre heures de marche un pays assez désert; quelques bergers jouant sur leur chalumeau des airs sauvages furent les seuls qui interrompirent ses inquiétudes.

Félicie, dans les raisons de son déguisement et dans ce déguisement même, ressemblait trop à nombre d'amantes dont elle avait lu les histoires, pour ne pas ressentir tout le plaisir d'une situation qui avait l'air d'une si grande aventure : d'une seule vue elle se représenta tout ce qu'elle avait lu de parci; la force et le courage passèrent dans

son cœur; et jalouse d'ajouter un exemple de ce que peut quelquefois une femme à tous ceux que ses semblables nous ont laissés, elle attendit, pour ainsi dire, avec quelque sorte d'impatience l'occasion de signaler un cœur que les hommes ordinairement ne croient propre qu'à l'amour. Ces pensées l'occupaient assez agréablement pour balancer par un motif de gloire le chagrin que la hâte de son amant lui inspirait, quand fatiguée du voyage et d'inquiétude il lui prend envie de descendre de cheval pour se reposer un moment; déjà le soleil couché allait faire place à l'obscurité de la nuit : elle se trouvait alors dans une espèce de vallon bordé de deux rochers; en avançant au pied d'un de ces rochers, l'entrée d'une grotte se presenta à ses yeux; cette entrée vaste faisait presumer que la grotte était spacieuse; en examinant de plus près, elle aperçut des pas d'hommes à la faveur d'un reste de jour.

Il est aisé de s'imaginer que, dans sa situation d'esprit courageuse, affamée d'aventures, Félicie ne pouvait rien rencontrer qui lui parût plus charmant; aussi le hasard qui l'avait conduite à cette grotte ne servit qu'à l'exciter quelque chose de rare et de singulier. Elle examina longtemps les avenues de cette grotte; la manière dont l'entrée était formée ne lui parut point un simple effet de la nature, et elle conclut qu'absolument des bêtes féroces n'étaient point les hôtes de ce sombre réduit.

Ce jugement qu'elle porta ne servit qu'à l'exciter davantage à savoir par elle-même ce que ce pouvait être. Elle ordonna à Dina, qui avait changé de nom pour prendre celui de Mérin¹, elle ordonna, dis-je, à Mérin, d'attacher leurs chevaux à quelques arbres, et de se tenir à l'entrée de la grotte, pendant qu'elle pénétrerait à fin une aventure qui lui semblait dignes pour mettre le coup d'essai de son courage. Vous ne manquerez pas de penser, continua la dame en souriant, que cette intrépidité ne pouvait être que l'effet de ses folles impressions; je ne cherchera point à justifier son action, mais souvenez-vous que des impressions qui n'inspirent que des vertus ne devraient passer pour folles dans l'opinion de personne, et que les siennes passées ne les estimaient vertus, que parce que la noblesse, la grandeur d'âme et le courage étaient parmi les hommes aussi ordi-

naires que le sont à présent l'intérêt, l'avarice et la volupté qui ont insinué dans les sentiments des hommes un caractère petit et borné, qui me ridiculise les antiques vertus, que parce qu'elles ne sont pas ajustées à leur petitesse². Je suis femme, et vous me pardonnerez d'avoir pris le parti de Félicie dans une action qui ne me paraît blâmable que parce qu'elle n'est plus d'usage. Félicie se détermine donc à pénétrer dans la grotte, Mérin en occupe l'entrée le sabre à la main, et avec une fermeté digne du genre de vie qu'il embrassait; Félicie marche ayant aussi le sabre à la main; une affreuse obscurité l'empêche assez longtemps d'examiner quel est l'endroit où il avance; des cris perçants qu'il entend après (car je le traite en homme dans l'idée du nom Ariobarsane, qu'il m'est échappé de³ vous dire qu'il doit porter à présent); des cris perçants, dis-je, qu'il entend, ralentissent un peu son ardeur; il frémît, et son intrépidité céda pour quelques moments à toute l'horreur d'une pareille aventure; il sent chanceler son courage, et s'animant alors par la noble satisfaction de n'avoir rien à se reprocher, il marche en frappant de son sabre à droite⁴ et à gauche.

À mesure qu'il avance, les cris qu'il entend augmentent mais ce sont des cris affreux à qui les voûtes ou la profondeur de la grotte prête un son qui les rend encore plus épouvantables et plus funestes. Un bruit de chaînes érappe aussi ses oreilles, l'obscurité dans laquelle il marche dure toujours, et rien ne se présente à lui.

Cependant, après avoir marché longtemps, une porte qu'il crut d'airain arrête ses pas et son sabre; le bruit qu'il fait en la frappant est suivi d'une voix horrible qui s'écrit: Malheureux qui que tu sois, que viens-tu chercher dans ces lieux? J'y viens, répondit Ariobarsane, éprouver mon courage et contre toi, si tu mérites par tes forfaits ma noble fureur, et contre tous tes infâmes compagnons qui causent apparemment les malheurs et tous les génis-lemens de ceux dont les cris pitoyables se font entendre⁵.

A ces mots qu'Ariobarsane prononce, son courage devient plus ferme que jamais, l'horreur de l'aventure alevient pour son cœur une raison de plus d'intrépidité; sa réponse même à l'inconnu qui lui parle porte avec elle un caractère de merveilleux qui refléchit sur son âme. Ouvre cette porte que ta cruauté tient fermée, ajouta-t-il, ouvre ou crains mes efforts. Va, malheureux, répond

l'inconnu, tremble et profite de la terreur que ce lieu, cette même porte et les cris que tu as entendus doivent t'inspirer; recule pour fuir à des maux affreux qui t'attendent, si tu t'obstines à demeurer. Je crains peu les maux dont tu me menaces, repartit Ariobarsane, j'en veux bien courir les risques; mais que mon intrépidité et le mépris que je fais de ce que tu viens de dire soient pour toi un sujet de crainte aussi grand, que le doit être pour moi l'aventure que je vais tenter.

Après ce peu de mots, Ariobarsane, sans attendre la réponse du fier inconnu, donne à la porte un coup du pommeau de son sabre, avec une force et une vigueur qui montre qu'il n'a plus rien de la faiblesse de son sexe; Bradamante¹, dans ses plus terribles faits d'armes, ne fit peut-être aucune action qui put aller de pair avec ce coup d'essai de notre nouvel Ariobarsane; au coup furiex dont il frappe la porte, elle s'ouvre avec un bruit épouvantable, mille huitièmes affreux accompagnant l'ébranlement, un cliquetis d'armes est mêlé parmi eux. Ariobarsane s'anime par la nouveauté de l'aventure : il entre, mais l'obscurité trompe sa valeur, et lui dérobe un péril dans lequel il va succomber; à peine a-t-il avancé un pas, que ses pieds rencontrent des degrés à descendre, il chancelle, il tombe, et après avoir roulé très longtemps sans quitter son sabre, la chute le porte enfin dans un lieu sombre; une petite lampe au haut du plancher est l'unique clarté que reçoit ce lieu qui lui paraît comme une cave, il ne peut distinguer les objets, une odeur infectée, comme de cadavres, le saisit; il marche pour trouver une issue par où il puisse sortir de ce funeste lieu.

À peine a-t-il avancé deux pas, que deux cadavres l'arrêtent. Quelle horreur, grands dieux! et peut-on dire après que l'impression des romans est folie, puisqu'elle rend une femme capable de soutenir avec courage une aventure dont le simple récit doit vous épouvanter? Ariobarsane, avec une assurance intrépide, écarte de ses pieds les cadavres qui l'empêchent de traverser.

Il entrevoyait une porte extrêmement basse; il n'hésite point à y passer, rien ne l'arrête; une galerie assez longue, plus éclairée que la cave, se présente à ses yeux; il n'y rencontre personne, de là il passe dans une autre galerie d'une longueur à perte de vue, éclairée d'une infinité de lustres. Mais, ô ciel! quel nouveau spectacle frappe

alors ses yeux! il voit un nombre prodigieux de femmes extrêmement belles : les unes se promènent avec une langueur et une pâleur mortelle sur le visage, les autres, assises dans des fauteuils, lèvent au ciel des yeux baignés dans des larmes, et semblent l'implorer pour les tirer de l'état où elles sont; il en voit qui couchées sur des lits, paraissent assoupies d'un sommeil que des chagrins mortels ont provoqué.

Celles qui se promènent font un cri de surprise en voyant entrer Ariobarsane son sabre nu. L'air martial et même affreux que ses actions ont imprimé sur son visage épouvanté d'abord cette triste troupe. Ariobarsane remarque leur crainte, il baisse alors son sabre, et s'avance doucement, il leur témoigne qu'il n'est point dans ces lieux pour leur nuire.

Ces femmes se rassurent, un étonnement de joie même succède à la craintive surprise que d'abord il leur avait inspirée. Ne craignez rien de moi, leur dit-il, ces armes que je porte ne doivent servir qu'à vous tirer des malheurs ou vous me paraissez plongées. À ces mots, il ajoute tout ce qui peut éloigner la crainte de leur cœur, et joint à son discours le récit de la manière dont il est arrivé dans ces lieux. Ah! Seigneur, s'écrie une de ces femmes à qui il parle, hélas! vous êtes perdu, vous ne reverrez plus la lumière du soleil, et quelle que soit votre valeur, vous aurez ici le sort que nous avons toutes. Ne craignez rien pour moi, répondit Ariobarsane, le ciel veut sans doute que je vous affranchisse de l'état où vous venez de me dire: que je juge malheureux par ce que vous signifie tout ce que je vois; dites-moi dans quels lieux je suis, et la raison enfin de tout ce que j'ai rencontré.

À peine a-t-il avancé deux pas, que deux cadavres l'arrêtent. Quelle horreur, grands dieux! et peut-on dire après que l'impression des romans est folie, puisqu'elle rend une femme capable de soutenir avec courage une aventure dont le simple récit doit vous épouvanter?

Ariobarsane, avec une assurance intrépide, écarte de ses pieds les cadavres qui l'empêchent de traverser.

Il entrevoyait une porte extrêmement basse; il n'hésite point à y passer, rien ne l'arrête; une galerie assez longue, plus éclairée que la cave, se présente à ses yeux; il n'y rencontre personne, de là il passe dans une autre galerie d'une longueur à perte de vue, éclairée d'une infinité de lustres. Mais, ô ciel! quel nouveau spectacle frappe

et se déroba promptement aux regards amoureux du prince. Ce jour-là son habit de chasse était magnifique, et l'assurance qu'il inspire ordinairement le rang qu'il tenait, lui fit prendre la résolution d'entrer dans cette maison, pour savoir à qui elle appartient, et quels sont les parents de la belle personne qui vient de frapper ses yeux : son dessein n'était pas de se déclarer; il descend de cheval, il entre : une vieille femme paraît, et lui demande ce qu'il désire. Je suis, répondit-il, un chasseur égaré de la troupe de mes camarades ; l'agitation et la fatigue m'ont donné une soif insupportable, et je viens vous prier de vouloir bien me faire donner de l'eau pour me désaltérer. Vous allez être satisfait, repartit cette vieille femme, et je m'en vais vous en apporter moi-même.

Après ces mots elle quitte le prince pour un moment, et revient avec un gobelet et une cruche pleine d'eau de source. Quoique le prince n'eût aucune envie de boire, il ne laissa pas de le faire avec autant d'avidité que s'il eût été très affame. Pendant que la vieille femme lui versait à boire, la jeune fille, qui s'était retirée dans la chambre prochaine, approcha par une curiosité naturelle à la jeunesse. Sa vue surprit le prince presque aussi agréablement que la première fois ; il but cependant, et rendant le gobelet d'un air distrait à la vieille : Vous avez la pour

titile une bien aimable personne, lui dit-il. Je ne suis point son père et sa mère sont morts, elle n'a qu'un frère, qui depuis deux ans est absent. A peine la vieille tante achevait-elle ce discours, que les chasseurs qui s'étaient rejoints, et qui s'étaient aperçus de la perte du prince, passèrent auprès de la maison dans laquelle il était entré : son cheval, qu'ils aperçurent à la Porte, leur fit juger qu'il n'était pas loin de là. Ils s'arrêtent auprès de la maison : un d'eux entra, et voyant le prince, il le salut avec un respect qui frapperait à la vieille la nièce, que celui à qui ils venaient de donner à boire était le sophi lui-même. La tante alors se jeta à ses genoux, et lui demanda pardon des fautes que l'ignorance où elle était de son rang lui avait sans doute fait commettre. Vous n'en avez point connus, lui repartit le prince en la relevant, et quand votre accueil aurait été plus aimable, il me suffirait pour l'oublier

de son visage tout ce que ces deux différents airs peuvent avoir de plus noble et de plus enchanteur. À cette vue le prince surpris s'arrête, il s'enflamme, il soupire ; la jeune fille, qui remarque son étonnement, rentre dans la maison,

HISTOIRE DU MAGICIEN

Sachez donc, seigneur, lui répondit cette dame, que c'est ici la retraite d'un fameux magicien et de sa sœur¹ ; il y a près de deux cents ans qu'ils sont tous deux retruits dans ces lieux affreux que leur art a rendus comme inaccessibles : tous ceux qui sont ici vivants, y sont du même temps que lui, et malgré la jeunesse que vous voyez, peinte sur les visages de ces dames infortunées qui languissent dans cette salle, et sur le mien même, nous y sommes toutes entrées au même moment que nos deux magiciens.

Mais, pour apprendre l'origine de nos malheurs, sachez qu'il y a près de deux cents ans que régnait un sophi de Perse² ; il était dans le printemps de son âge, il avait une extrême passion pour les femmes, mille émissaires dispersés en différents lieux lui en envoyoyaient tous les jours ; jamais sérail ne fut plus rempli de beautés que l'était le sien. Hélas ! ce malheureux prince ayant bien de quoi contenter son humeur amoureuse, si ce qui est en notre pouvoir, quelque beau, quelque précieux qu'il soit, ne perdait de son prix dès que nous le possédions. Il chassait un jour, et s'était écarter tout seul de la bande des chasseurs ; en traversant un petit chemin, il aperçut une petite maison, auprès de laquelle était une jeune fille d'environ quinze ans, dont la beauté frappa ses yeux (jamais objet aussi ne fut plus digne de son admiration) ; elle avait de ces charmes naïfs et cépendant majestueux tout ensemble, la douceur et la fierté ajoutaient aux traits de son visage tout ce que ces deux différents airs peuvent avoir de plus noble et de plus enchanteur. À cette vue le prince surpris s'arrête, il s'enflamme, il soupire ; la jeune fille, qui remarque son étonnement, rentre dans la maison,

Nièce. Ses charmes ont pénétré mon cœur, elle habite des lieux indignes d'elle, tant de beauté ne doit point être ensevelie dans une affreuse retraite; quittez votre maison, et laissez-y tout ce que vous possédez, les biens dont je vous comblerai toutes deux vous dédommageront bien de ceux que vous quitterez; votre nièce désormais aura mon sérial pour demeure : vous ne la perdrez cependant pas, je ne veux point vous arracher ni l'une ni l'autre à votre mutuelle tendresse, vous vivrez ensemble. Seigneur, répondit la tante, vos faveurs sont extrêmes, et nous ne pouvons jamais les mériter, quelque service que nous vous rendions; vous demandez ma nièce Bastille : je suis persuadée que sa propre inclination la déterminerait aisément à suivre un prince de votre âge, et qui veut l'élever dans un si haut degré d'honneur; mais elle n'est point à moi, son frère Mesti doit revenir incessamment, il me la confie, il reviendra même avec un de ses amis qu'il lui a destiné pour époux; avez la bonté, seigneur, de différer de quelque temps le bonheur que vous lui réservez; il n'aura point sujet de se plaindre de ma fidélité, et l'honneur dont vous comblez notre famille, l'enragera lui-même à la refuser à son ami, et à vous la présenter.

Les amants sont impatients; le prince ne goûta point ces raisons : Ce n'est point manqué de volonté de votre sophi; il à la tante, que d'obéir aux volontés de votre sophi; mon amour ne peut se contraindre jusque-là; son frère n'aura point lieu de se plaindre, suivez-moi. La tante voulut repartir, mais le prince lui marqua par un geste qu'il fallait qu'elle obéît sur-le-champ; en même temps il alla saluer la belle Bastille, qui le reçut d'un air qui, quoique mêlé d'une modeste timidité, avait je ne sais quelle assurance digne de la personne la plus accoutumée à la grandeur. Le prince ordonna qu'on l'aîdât à monter à cheval; on aida la tante à en monter un autre : le prince ne quitta point les côtés de Bastille; il remarqua dans ses réponses un esprit sinon cultivé, du moins disposé à recevoir les impressions les plus fines et les plus polies. Elle ne parut point déconcertée. La petite violence que je fais à votre tante, belle Bastille, vous est-elle désagréable? lui dit le prince, et avez-vous autant de répugnance à me suivre, qu'elle en a eu à vous laisser emmener? L'honneur que vous me faites, et vos empressements

pour moi, repartit Bastille, sont dignes d'un autre prix; les raisons de répugnance de ma tante ne me doivent point toucher jusqu'à partager ses sentiments; et cet époux que mon frère me destine n'a rien d'assez charmant pour effacer dans mon cœur la reconnaissance que je vous dois.

Le prince et Bastille s'entretinrent de pareils discours jusqu'au sérial. Je ne vous ferai point un détail inutile de tout ce qui se passa; qu'il vous suffise de savoir que Bastille occupa le prince uniquement, qu'elle répondit à la tendresse par les sentiments les plus vifs, que sa fortune n'altéra point la modestie de ses manières, et que ce degré d'honneur où l'amour du prince l'éleva, n'accouuma son cœur qu'à plus de noblesse et de grandeur, sans lui inspirer aucune vanité².

Les choses en étaient à ce point, quand le frère de Bastille arriva, comme l'avait dit la tante : cet ami qui devait être l'époux de Bastille le suivait avec l'empressement d'un homme qui croit devenir possesseur de la plus belle personne du monde. Mais quel fut leur étonnement à tous deux, quand quelques domestiques qui étaient rentrés à la maison leur apprirent l'aventure de Bastille, et la manière dont le sophi l'avait fait conduire au sérial avec sa tante! L'amant pâlit à ce discours, le frère de Bastille partagea sa douleur autant qu'il put; mais dans le fond de son cœur il fut charmé du haut rang que tenait sa sœur, et de celui qu'il espérait désormais tenir devant lui, et le remercier de la faveur qu'il a faite à lui-même. Je suis fâché, dit-il à son ami, qu'une puissance aussi supérieure enlève ma sœur à votre amour; vous voyez que j'étais dans la résolution de vous tenir parole : mais que puis-je contre le sophi que m'abaisser devant ma sœur, je vous ferai part de ma fortune, j'indresserai ma sœur à demander au prince qu'il vous dédommagine de la perte que vous faites, et vous serez en état de contracter une alliance infiniment au-dessus de celle que vous auriez faite avec moi. Je vous suis obligé de toutes vos offres, repartit cet amant; j'ai perdu Bastille, je l'aime, mon cœur impatient s'est fait une nécessité de l'aimer toujours; l'espérance de la posséder m'en a donné une impression que la mort seule peut détruire;

jouissez des honneurs que vous pouvez légitimement attendre, et laissez-moi expirer de douleur. Le frère de Bastille voulut en vain modérer tant de désespoir par les raisons les plus consolantes, ses discours ne faisaient qu'aggraver la douleur de son ami, il ne lui en parla plus. Cependant le prince, qui de temps en temps envoyait savoir si le frère de Bastille était venu, apprit son retour le lendemain; Mesti, qui est le nom de ce frère, eut ordre d'aller avec son ami parler au sophi : cet ami désespéré fit d'abord quelque difficulté de le suivre. Non, non, disait-il à Mesti, allez-y seul, tout prince qu'il est, le respect et la vénération qu'impose son rang aux autres hommes n'agissent point sur moi, je le hais, c'est un rival que sa puissance me peint encore plus épouvantable; que veut-il me dire, ce sophi superbe ? je n'attends rien de lui, la mort est le seul bien que je puisse à présent goûter.

Cependant, malgré cet empörtement, Mesti lui parla avec tant de sagesse, qu'enfin il le détermina à paraître devant le sophi.

Ce prince reçut le frère de Bastille avec les dernières marques de bonté et de douceur; à l'égard de son ami, il lui dit: Bastille vous était destinée, je l'ai trouvée digne de mes empressements; si vous l'aimez véritablement, vous devez vous consoler de sa perte par le haut rang auquel ma faveur l'a élevée: mais je prétends vous faire oublier le chagrin que vous avez ressenti sans doute en rendant votre sort heureux; allez trouver le garde de mon Trésor, il a l'ordre de vous délivrer une somme d'argent considérable, et dans les suites, espérez tout de mes bontés; pour vous, Mesti, dont j'ai le bonheur de posséder la sœur, je vous donne en revanche une de mes sœurs en mariage. Après ces mots, Mesti se prosternera aux genoux du sophi pour le remercier de l'honneur dont il le comblait; son ami l'imita, mais de mauvaise grâce et par grimace: le sophi s'en aperçut; mais comme ce prince avait des sentiments fort humains, et qu'il comprenait, par le bonheur qu'il y avait de posséder Bastille, ce qu'un homme qui venait de la perdre devait ressentir de désespoir, il pardonna à l'ami de Mesti le peu de reconnaissance qu'il témoignait pour le don qu'il lui faisait. Mesti, ayant de quitter le prince, le pria de vouloir bien qu'il embrassât sa sœur; le sophi y

consentit, et lui dit de revenir le lendemain: il n'y manqua pas, il l'embrassa; et comme il y avait longtemps qu'il ne l'avait vue, il fut surpris lui-même de l'éclat et de la beauté qui brillaient sur son visage.

Cependant quelques jours après il épousa la sœur du sophi, qui après Bastille était la plus belle personne de la Perse. L'ami de Mesti, que j'appellerai Crégor, alla trouver le garde du Trésor qui lui délivra une somme d'argent considérable et capable de l'enrichir pour le reste de ses jours; dès qu'il se vit en possession de cet argent, il résolut de quitter la Perse, et d'aller par de longs voyages effacer la funeste impression qui lui restait dans le cœur: il part après voir dit adieu à Mesti, à qui la qualité de beau-frère du sophi ne faisait point méconnaître ceux que la naissance avait fait ses égaux; il ne servit de la fortune qui l'elevait au-dessus d'eux que pour s'en faire aimer davantage, en partageant avec eux les biens dont le sophi le comblait à tous moments.

Je vous ai dit, seigneur, que Crégor était parti; le troisième jour de son voyage, en marchant dans un chemin escarpé il aperçut sur un roc un vieillard vénérable qui dormait. A quelques pas du vieillard il vit une femme qui tenait un poignard à la main, et qui s'approchait le plus doucement qu'elle pouvait, de peur d'éveiller ce bonhomme qu'elle avait dessiné d'égorger; la résolution de cette femme la rendait si attentive à l'action qu'elle allait faire, et aux mesures qu'il fallait prendre pour l'achever avec succès, qu'elle n'aperçut point Crégor; cependant elle était déjà proche du vieillard; déjà même elle était prête à lui enfonce le poignard dans le cœur, quand Crégor fit un cri qu'une compassion naturelle lui arracha, et s'avanza très vite à cheval pour empêcher cette femme de commettre ce meurtre: au cri qu'il fit et au bruit de son cheval, le bonhomme s'éveilla, et le premier objet qui frappa ses yeux mal éveillés, ce fut cette femme tenant le poignard à la main pour le tuer; elle voulut alors se percer elle-même, comme pour se purifier de rage d'avoir manqué son coup; mais son dessein ne lui servit de rien, et malgré tous ses efforts, elle ne put enfoncer le poignard dans son sein: Tu veux faire mourir en vain, lui dit alors le vieillard en se trottant les yeux avec autant de tranquillité que s'il eût été éveillé par l'aventure la plus agréable, ton poignard

te donnerait une mort trop douce et qui punirait mal ta perfidie; vis, malheureuse, mais pour expier d'une laugueur éternelle, et pour ne garder de la vie que ce qu'il en faut pour sentir l'horreur d'une mort toujours prochaine.

Après ces mots il se leva, en s'appuyant sur un petit bâton, et se retournant du côté de Créor : « Vous à qui je dois la vie, dit-il, approchez étranger, et sachez que le plus grand bonheur qui puòt vous arriver, c'estait celul de me rendre ce service; suivez-moi, vous me paraisserez fatigué, venez vous reposer chez moi. Cela dit, il avança le premier devers Créor, que l'inutilité du désespoir de la femme et les paroles du vieillard avaient rendu comme immobile.

Tout ce que vous voyez vous surprisez sans doute, continua le vieillard; ce que vous y remarquez de prodigieux vous inspire peut-être de la crainte, mais rassurez-vous, vous êtes en sûreté; et quant à présent toute la terre s'armerait contre vos jours, toute la terre ne pourrait rien contre vous.

Créor, entendant le vieillard parler de cette manière, se hâta de descendre de cheval, et s'approchant de lui avec le respect dû à son âge, et peut-être au pouvoir qu'il soupçonnait être en lui : « Je suis charmé, répondit-il, de vous avoir garanti de la mort, elle vous a respecté trop longtemps, pour qu'elle dût vous faire cesser de vivre par un accident aussi tragique; je vous suivrai au reste partout où vous voudrez; la vénération que vous m'imprimez ne me permet aucune méfiance de vous, et je recevrai avec toute la sensibilité dont mon cœur est capable les faveurs que vous voulez me faire, quoique je n'en exige point d'autre que l'obligante reconnaissance que vous m'avez témoignée. Après ce discours le vieillard l'embrassa, et, le prenant par la main, il le conduisit auprès de la femme qui était restée immobile dans la posture d'une personne qui veut se tuer; elle n'avait que le mouvement des yeux libres¹, mais ses yeux seuls suffisaient pour exprimer toute la rage qu'elle ressentait; ses regards étaient furieux, incertains, allumés; elle les lançait tantôt sur le vieillard, tantôt sur Créor, d'un air terrible; de temps en temps elle poussait des soupirs, son estomac se soulevait, on jugeait qu'elle souffrait tout ce que le désespoir, la fureur et la certitude d'un supplice

épouvantable peuvent verser de mouvements convulsifs et funestes dans une âme.

Créor frémît en s'approchant d'elle; il crut voir un monstre. Ne craignez rien, lui dit le vieillard, toute terrible que vous la voyez, elle est moins dangereuse que ce bâton que je tiens. Après ces mots il attracha à cette femme le poignard qu'elle tenait en sa main, et dont la pointe était tournée contre son estomac. Marche, écrit-il d'un ton plus puissant qu'il ne devait naturellement l'avoir, marche, obéis à mon commandement. La femme obéit effectivement, après avoir lancé sur lui un regard affreux; on eût dit, à la voir marcher, que ses pas et son mouvement se faisaient par des ressorts extraordinaires...¹. Créor, quoique dans une situation où la mort ne pouvait l'effrayer, ne laissait pas que de sentir un certain frémissement à la vue de pareilles choses. Le vieillard continuait à lui faire mille hommêtés, et lui apprit quelle était cette femme qui avait voulu le tuer. « Nous me voyez dans un âge très avancé, dit-il à Créor, il y a deux cent soixante ans que je vis; je ne vous dirai point par quel hasard je me suis appliqué aux sciences occultes et même à la chimie : mais enfin, après plusieurs voyages, nombreux d'expériences, d'aventures et de malheurs, je suis parvenu à une connaissance presque parfaite de la plupart des secrets de la nature; je connais les simples, je rajeunis ceux qu'il me plaît, je ferai cent montagnes d'or en aussi peu de temps qu'il en faut pour mesurer leur circonférence, je rends la santé à ceux à qui l'âge et le mauvais tempérément l'ont absolument ôtée, et je suis après à chercher le secret de ressusciter; je ne désespère pas de pousser mes connaissances et mon art même au-delà du trépas : après cela je commande aux Enfers, toutes les Intelligences me sont soumises, j'asservis les mauvaises, et je les force par mes invocations à m'obéir; les honnées s'empressent à m'être utiles; enfin, mon cher inconnu, il est peu de choses que je ne sache, peu de plaisir que je n'aille goûter, peu d'étruis que je n'aie éprouvés, j'ai vu presque toute la terre habitable, j'ai voyagé toujours en sûreté, tantôt sur terre, tantôt sur mer, tantôt en l'air, tantôt visible, tantôt invisible, de la manière dont je l'ai voulu²; j'ai le secret de changer de corps, quand le mien est trop usé : et comme l'âme ne vieillit point³; je me trouve quand je veux tout aussi

tout aussi frais qu'un homme de vingt ans; à la beau, tout aussi frais qu'un homme de vingt ans; à la Cour le fils d'un seigneur malade, mon art m'apprend quels sont les malades; si je trouve, par exemple, à la Cour le fils d'un seigneur malade, mon art m'apprend infiniment s'il doit mourir ou non de sa maladie, car j'ai la délicatesse de ne vouloir point ôter la vie à ceux qui la doivent encore garder, et qui peuvent réchapper; si par mon art je découvre que ce jeune seigneur doit mourir, je me rends invisible, et lui soufflant, quand il ouvre la bouche, d'une petite poussière dans la gorge, une demi-heure après il meurt: aussitôt qu'il a rendu l'âme, je quitte mon corps que la force de mon art fait disparaître, ou, pour mieux dire, anéantit, et j'entre dans le corps du jeune homme mort; cependant on croit le jeune homme défunt quelques moments; je donne après d'un malade, mais c'est une pâleur, pour ainsi dire, fantastique; les parents se réjouissent, on me dit réchappé, je me ménage de manière que ma guérison ne paraît point extraordinaire, et qu'enfin revenu sur mes jambes, je passe pour le fils du seigneur. Je vis quelque temps de cette manière, si la situation me plaît, car j'ai oublié de vous dire qu'en prenant le corps du jeune homme, je sais tout d'un coup tout ce qu'il savait; j'ai les mêmes connaissances, les mêmes maîresses, et quand la fantaisie de vivre de cette manière m'est passée, je pars par la voie la plus courte, et je me dérobe tout à coup à l'amour d'un père et de parents que la ressemblance abuse pour jamais; je deviens femme si je veux; en un mot j'ai le choix libre sur les corps. Voici donc à peu près un détail

s'accourci de mes connaissances et de mes secrets; vous saurez à présent qu'il y a vingt-cinq ans que traversant une rue dans une ville, j'aperçus une misérable fille que le bourreau conduisait au supplice, pour avoir, disait-on, empoisonné son père et sa mère qui l'empêchaient d'épouser un jeune homme qu'elle aimait; cette fille me parut belle à ravis de loin : je m'approchai, et je vis qu'elle n'avait tout au plus que dix-huit ans; une tendre compassion me saisit pour elle. J'avais dans ce temps la figure d'un riche marchand, que sa richesse et sa bonne mine avaient fait l'amtant d'une des plus aimables femmes de la ville; cet homme était mort, j'aimais cette femme l'avais inutilement tenté de m'en faire aimer sous la figure d'un jeune homme parfaitement bien fait, quand ce marchand tomba malade : je pris son corps, et je jouissais de sa bonne fortune.

Je marchais dans cette situation dans les rues, quand cette fille frappa mes yeux; sa jeunesse et sa beauté m'attirerent, comme je vous l'ai dit : je disparus tout aussitôt, et m'élevant en l'air, je l'arrachai d'entre les mains de l'exécuteur, qui, se la sentant arracher sans voir personne, s'enfuit de frayeur; dès que je l'eus en mon pouvoir, je la rendis invisible à son tour, et j'arrivai en un instant dans les lieux où je fais ma retraite : or cette fille est justement celle qui m'a voulu poignarder, et de la perfidie de laquelle vous n'avez sauvé. Vous pouvez vous imaginer qu'elle fut extrêmement étonnée de se voir seule avec moi dans le fond d'une grotte où je fais toujours sous la figure du marchand mort, pourvoi que j'avais; je lui marquai l'empressemement le nom de ma demeure, et où le jour n'entre jamais, et appartements souterrains, où le jour n'entre jamais. Que vous dirai-je enfîn ? j'en devins épouvantement amoureux; que des lampes ardentes éclairent perpétuellement. Que je l'assurai que j'e l'aimerais toute ma vie, que son honneur avec moi passerait celui des plus grandes princesses, et que le moindre de ses souhaits serait toujours satisfait; et que cette idée ne la rebutât. Elle s'accoutuma avec moi; et le pouvoir que j'avais de changer de corps; je craignis en lui déclarant tous mes secrets, je lui cachai mon âge, nous jouimes pendant quelques années du plaisir de l'union la plus douce, jamais je n'avais été si content;

La Voiture embourbée

368 mais comme il est un certain jour, dans la semaine, où je suis contraint de reprendre sur mon visage toutes les rides et toute la laideur de mon âge, j'avais toujours exigé d'elle qu'elle me laissât ces jours-là en liberté de ces jours marqués que je m'étais levé de bonne heure, de dormir d'un profond sommeil : je la crus assoupie, je me hâtaï de m'habiller; les moments pressant, mes ride s'empêtraient de mon visage; même, en m'habillant, je devins courbé sous la faix des années; elle m'observait, et s'apercevant de ma métamorphose, elle fit un cri, en disant : Ah dieux ! que vois-je ? et que signifie ce changement ? A ces mots je pâlis, je me mis en colère, mes premiers mouvements pensèrent lui être funestes : elle s'était évanoüie; l'état où je la vis calmement courroux, je la fis revenir, et me déterminant à faire de nécessite vertu, je lui déclarai mon secret, et la fatalité de ces jours marqués, où j'étais obligé de devenir tel qu'elle me voyait : je lui dis que je prendrais toujour soin de m'éloigner d'elle dans ces moments, et que cependant que dans l'état où elle me voyait, nul charrierait ne durant qu'un jour, ne devait point la rebouter ne pouvait me garantir de la mort, si je n'avais le secret. Elle parut consolée, mais la perfide feignait encore de se défaire de moi. Elle parut en secret la résolution jusqu'au lendemain et prenait le récit que je lui fis, je lui avouai imparti que dans le récit que je lui avouai le secret, sans que je me sois aperçu de sa funeste résolution, sans que je me sois aperçu de sa funeste résolution, doute qu'elle n'a pu saisir que ce moment, où l'état où vous me voyez, je me suis endormi sur ce secret.

Après lui avoir fait cet imprudent aveu, je la retrouvai pour ne revenir, et nous avons jusqu'ici vécu ensemble sans que je me sois aperçu de sa funeste résolution, sans que je me sois aperçu de sa funeste résolution, doute qu'elle n'a pu saisir que ce moment, où l'état où vous me voyez,

370 *La Voiture embourbée*
 vous seriez encore mille fois plus de reconnaissance, quand auriez encore mille fois plus empêtré de me secourir, mes maux sont d'une espèce à ne pouvoir recevoir de remède. J'avais une maîtresse, seigneur, elle est la sœur d'un de mes amis; cet ami me la promit en mariage dès que nous étions revenus d'un voyage que nous avons fait ensemble : ayant de partir, il me semblait qu'elle répondait assez à ma flamme, et quand nous avons été de retour, j'ai appris que le sophi me l'avait enlevée, en étant devenu amoureux à la chasse : elle l'aime, elle me méprise, et maintenant elle jouit dans le sérial de toutes les faveurs de la plus haute fortune, pendant qu'elle prodigue les siennes à mon puissant rival. Je suis parti de désespoir, j'ai tout abandonné, résolu de mourir, ou d'étrangler un amour qui me fait languir. Voilà mes maux, seigneur, voyez si vous pourriez y remédier. Je vous pardonne, repartit le magicien, d'avoir douté de mon pouvoir, un amant au désespoir ne voit rien, dans sa douleur, qui soit capable de le rendre heureux; mais je prétends vous rendre aussi content du côté de l'amour, que vous en êtes à présent mal satisfait.

Quand la dame en fut là de son récit, elle s'arrêta et nous dit : L'aventure extraordinaire que j'ai commencée, n'en empêtre, j'ai parlé deux fois plus que je ne devais, mais on ne peut pas avoir deux attentions à la fois, mon récit m'a fait oublier le temps; c'est votre faute, de messeurs, pourquoi ne m'avez-vous pas avertie de me faire? Je ne sais comment vous avez trouvé ce que j'ai dit; mais vous m'avez demandé du tragique, du merveilleux, de l'étonnant : je vous ai servi le mieux que j'ai pu, je serai maintenant charmée de voir comment l'on continuera cette histoire.

A peine la dame eut-elle cessé de parler, que nous entendîmes sonner trois heures : Oh! oh! messieurs;

m'écriai-je, le temps presse, hâtons-nous d'achever; si

notre cocher a dit vrai, nous n'avons plus qu'une heure

à demeurer ici; à vous le dé, mademoiselle, si Crégor

parlant à la jeune demoiselle. Non, non, il a bien

ne sort de la caverne du magicien que par moi, la mine d'y rester toujours : la femme perdue garrotée

dans le cabinet prochain, l'histoire du sophi, son serial,

les secrets du magicien, tout cela m'a paru fort joli; mais franchement, avant que je commence, que quelqu'un

fasse le reste du chemin pour arriver à la fin de l'histoire, car j'avoue que je suis embourbée. Ne tient-il qu'à cela pour entendre une suite de votre façon? reprit le bel esprit, je m'en vais en quatre mots vous mettre l'esprit, et en repos du côté des enchantements de la caverne, et en toute l'aventure.

Le magicien donc assura Crégor qu'il le rendrait heureux : C'est le moins que vous méritiez, après m'avoir sauve la vie, lui dit-il. Or, seigneur, demeurez ici quelques jours avec moi, je vous apprendrai tout ce qui peut contribuer à vous faire un parfait bonheur. Le parti était trop favorable pour être refusé : Crégor l'accepta. Bref, pour abréger, vous saurez que le magicien fut instruit Crégor, de manière qu'en moins de quinze jours et magiques que le bon vieillard même. A l'égard de la femme qu'on a laissée garrottée et enchaînée dans le cabinet voisin, après avoir pendu douze jours contre le malheur, voyez si elle gémisse, qu'elle souhaite la mort des hurlements affreux mêlés d'imprécactions pour elle, Crégor, touché de compassion pour elle, conjura le magicien de lui pardonner, ou du moins de diminuer ses maux; les magiciens ne sont pas tendres : Non, non, dit-il, qu'elle gémisse, elle a bien d'autres tourments à souffrir, ne m'en parlez plus. Crégor se tut; mais les hurlements, les cris affreux, les imprécations recommandent, il ne put y résister davantage. Et un jour que le vieillard était absent, instruit du secret par lequel le magicien la rendait malheureuse et captive en lui conservant la vie, il sut défaire l'enchantement et la mettre en liberté, mais cette infortunée devait enfin périr; au moment que Crégor rompait ses fers, le magicien entra, pâlit à la vue de l'action de Crégor. Ah! Seigneur, s'écria-t-il, que faites-vous? vous avez compassion d'une malheureuse qui de l'action de Crégor, mais je veux finir des jours que vous avez sauves? Pardon-

voulut

vous?

petite maison de plaisance; il faisait au prince qu'il
de sa chère Bastille, qui avait témoigné au prince qu'il
nurait été bien aise de manger avec son frère; ce repas se
fit la nuit à la clarté de mille flambeaux qui éclairaient
une belle et vaste grotte, le plus agréable murmure.
de toutes parts, composaient le cent canaux lancant des eaux
Créer apprit cette partie de son ami, qui lui marqua
l'heure, pour que l'on pût assister à la cérémonie.

, malgré l'indifférence et le point absolument content, puisqu'il avait tout au repas.

Quand Crégor eut jugé que la partie était bien avancée, il se transporta par la force de son art dans la grotte où se divertissaient le sophi, Basstille et les convives; il détourna la quelque temps invisible à regarder sa maîtresse, que le dépit, la jalouzie et la magnificence qu'il environnaient, lui peignirent mille fois plus belle et aimable : il se livra à toute la fureur de sa passion, et impatiente de s'assurer si l'élévation de celle qui la causait, il avança vers son cœur les désirs les plus violents, et laissa tomber à Bastille le maître qui le sophi offrait à boire à Bastille; dans le temps que le sophi se fit voir : jugez de la manière la plus galante, Crégor se fit paraître devant l'étonnement de ceux qui virent subitement paraître un homme dans une place où l'on ne voyait rien un moment avant. Basstille fit un cri épouvantable, et laissa tomber les bras du sophi; Crégor frappa la table d'un coup de baguette qu'il avait en main : tous les convives restèrent immobiles après ce coup, les esclaves même les servaient ne purent avancer, une nuée épaisse effaça la clarté des flambeaux, et enveloppa tous les convives sans doute étonnée, seigneur, dit cette dame en l'air, et les porta dans l'endroit où nous sommes. Ariobarsane, de ce que Crégor choisit si loin sa retraite, mais par la force de son art il savait que cet endroit fort solitaire, et que la nature y avait ébauché une cascade, qu'il a depuis achevée, et dans laquelle il a fait les magnifiques appartements, à l'imitation du magicien

La Voiture embourée

374

374

lui parlait, qu'effectivement il s'était aperçu que la première porte qu'il avait enfoncee était d'airain aussi; mais, ajouta-t-il, puisque, malgré les enchantements que Crégor, mon bras a pu enfoncer cette porte, puisque j'ai fait fuir la garde, ces commencements me présagent que je mettrai à fin toute l'aventure, et que les dieux n'ont réservé qu'à moi seul l'honneur de terminer les malheurs de ceux que Crégor retient ici captifs. Maisachevez, madame, de m'apprendre comment vit ici Crégor, ce que toutes dans cette salle.

Je vous ai déjà dit, continua cette femme, qu'il est à chaque porte ici des gardes, qui sont et les esclaves et les cavaliers que Crégor enleva dans ce fameux repas; il prolonge leur vie, et il les conserve toujours dans la même vigueur; parmi ce nombre de gens que Crégor enleva, il y avait de vous faire un détail de tout ce qui aussi. Mais ayant de vous sachez que quand Crégor se vit dans ces lieux, sachez que quand Crégor se vit dans cette caverie en possession de Bastille et du prince, il enchaîna d'abord le prince, et le suspendit au haut d'un plancher; ce malheureux sophi depuis ce temps est toujours dans la même situation; nous entendons même d'ici les cris affreux qu'il pousse dans de certains moments; quand il eut fait cette action furieuse, il endormit Bastille, pendant le sommeil de laquelle il fit un poignard qu'elle tenait en main, elle joignait à ces coups affreux, mais qui ne finissaient point sa vie, elle joignait dis-je, tout ce que le mépris, la rage et la cruauté peuvent fournir d'expressions les plus accablantes, pendant qu'il malheureux prince, pour l'attendrir, lui disait tout le malheur et une tendresse au désespoir peuve que la douleur et une touchant.

que de plusieurs jours se joua de cette manié
exprimer de plus touchant.
Crégor pendant plusieurs jours de l'infortunée Bastille; son amo
de l'esprit et du cœur de l'infortunée Bastille; son amo
enfin finit, et il la condamna au même sort dont il ac

La Voiture embourbée

378 celle où il était; c'était le magicien lui-même, qui, tremblant de ce que venait de lui rapporter la garde de la porte d'airain qu'Ariobarsane avait enfoncée, venait, accompagné de vingt satellites armés, chercher le téméraire dont la valeur avait eu un succès qui le surprisait lui-même; car il était vrai que ses enchantements ne devaient être détruits que par une femme, et la garde de la porte d'airain lui avait rapporté que c'était un cavalier qui l'avait enfoncée: il n'allait pas s'imaginer que ce cavalier pouvait être une femme déguisée, de sorte que dans sa frayeur il attribuait le succès de l'entreprise du cavalier apparemment ou à des charmes plus puissants que les siens, ou au peu de soin qu'il avait eu lui-même de renouveler la force de ceux qu'il employait pour sa sûreté; dans cette pensée il courait de tous côtés chercher le téméraire qui avait osé le faire trembler. Quand il aperçut Ariobarsane qui, le sabre à la main, s'approchait de lui d'un air aussi assuré que s'il n'avait eu qu'un enfant à combattre: D'où te vient la témérité d'entrer mois, se couvrant de son bouclier, il approcha du magicien, malgré la garde armée qui l'environnait, et... Mais ici ? lui dit Crégor. J'espère, si c'est témérité, repartit Ariobarsane, que le ciel daignera la favoriser. Après cela alors le bel esprit, en s'arrêtant, mademoiselle, le chemin est maintenant bien aisé, vous pouvez marcher à votre aise, quelques coups du tranchant de l'épée d'Ariobarsane achèveront de l'aplanir, et tous nos esclaves, tous ces malheureux n'attendant, pour jouir de la liberté, que la chute de Crégor qui se bat justement contre la femme fatale qui doit le faire périr; je vous cède l'honneur de briser les fers de tant d'illustres malheureux qui sont captifs. Qui-dà, dit la jeune demoiselle d'un air sinistre, pas pour cela le succès du combat d'Ariobarsane avec Crégor; je ne suis pas magicienne, mais je laisse pas que d'avoir des secrets, principalement pour finir un récit qui m'embarrasse : or vous allez voir qu'il ne faut qu'un mot pour détacher le sophi et Bastille plancher funeste auquel ils sont suspendus, pour finir tourment de ceux qui se grillent la plante des pieds, pour délivrer ceux qui se déchirent à belles dents dans l'angle de la salle chacune pour renvoyer toutes les femmes de la cave à petits enfants chez leur parents désolés, pour détruire la cavernne en question

la boucher pour jamais, un. Crégor allait donc en *Vénil*, miracles, et voilà comment Ariobarsane s'éveilla, aux mains avec le magicien, quand Ariobarsane s'éveilla, et vit disparaître tous ces fantômes de magie, d'esclaves, de tourments que lui avait peints son imagination; car dans le vallon où il avait mis pied à terre, il était tombé de la jeune demoiselle eut prononcé ces mots, nous nous mêmes tous à tire, et nous convînmes que ce trait-là avait révélé toute cette grande histoire.

Quand la jeune demoiselle eut prononcé ces mots, nous nous mêmes tous à tire, et nous convînmes que ce trait-là après l'histoire que l'on venait de rapporter, valait tout ce qu'on aurait pu dire de meilleur.

Je vous le disais bien, disait-elle en riant à son tour qu'il ne fallait qu'un mot pour détruire tous les enchantements de Crégor.

Ariobarsane s'éveilla donc; et comme il y avait longtemps qu'il dormait, qu'il s'était mis en aventure assez tard, et que le jour commençait à baisser, quand le doux sommeil avait fermé ses débiles paupières, il faisait alors entièrement nuit; il n'y avait seulement qu'un beau clair de lune, qui rendait la solitude encore plus convenable. La situation dans laquelle¹ ce féminin cavalier se trouvait le sieur Merlin², son apprenti écuyer, s'était à son tour endormi le dos contre un arbre, et ronflait là de toutes ses forces, quand la voix de son maître vint indiscrètement frapper ses oreilles : Partons, Merlin, marchades, écritta Ariobarsane. Qui est là qui m'appelle ? répondit Merlin endormi. C'est moi, lève-toi, dit le chevalier français le cul contre terre, se met à crier que le diable Ariobarsane qui l'avait emporté. Au nom du diable, Ariobarsane qui la tête encore remplie de noirs enchantements, se pour secourir son écuyer, en cas qu'il en eût besoin de la lune vit reluire le sabre, s'éveillant alors par excès de frayeur, sans se ressouvenir de l'habileté d'Ariobarsane dont il était frappé, fait un cri quelqu'heure qu'il d'une voix qui démentait son attirail d'retentir le creux vallon, et s'enfuit comme si effectivement s'écrivait-il d'une voix qui démentait son attirail d'gon. Il courrait avec tant de précipitation, qu'un

ù il ne fallait qu'un mot. F
éments de Crot.
Ariobarsane s'éveilla donc; et comme il y avait long-
temps qu'il dormait, qu'il s'était mis en aventure assez
lourd, et que le jour commençait à baisser, quand le doux
souvenir avait fermé ses débiles paupières, il faisait alors
entiièrement nuit; il n'y avait seulement qu'un beau clair-
de-lune, qui rendait la solitaire encore plus convenable à
la situation dans laquelle¹ ce féminin cavalier se trouvait.
Le sieur Merlin², son apprétant écuyer, s'était à son tour
endormi le dos contre un arbre, et ronflait là de toute
ses forces, quand la voix de son maître vint indiscrètement
frapper ses oreilles : Partons, Merlin, marchons,
s'écria Ariobarsane. Qui est là qui m'appelle ? répondit
Merlin endormi. C'est moi, lève-toi, dit le chevalier,
À ces mots Merlin s'éveilla (si c'est être éveillé que d'ou-
vrir les yeux, et ne savoir pas encore où l'on est). Merlin
s'éveilla donc, et se trouvant auprès d'un arbre, en bo-
français le cul contre terre, se met à crier que le diable
l'avait emporté. Au nom du diable, Ariobarsane qui avait
la tête encore remplie de noirs enchantements, se leva
pour secourir son écuyer, en cas qu'il en eût besoin,
approche donc le sabre à la main; Merlin, qui au contraire
de la lune vit reluire le sabre, s'éveillant alors par
excès de frayeur, sans se ressouvenir de l'habillement
d'Ariobarsane dont il était frappé, fait un cri qui
retentit le creux vallon, et s'enfuit comme si effectivement
quelque diable l'avait poursuivi : A moi, je suis mon
son. Il courrait avec tant de précipitation, qu'un f

380 arbre le fit tomber. Ariobarsane s'avança : Quel est donc l'ennemi que tu fuis, Merlin ? parle, lui dit-il ; peux-tu trembler avec moi ? Merlin alors, reconnaissant la voix de sa chère maîtresse : Ah ! madame, je vous ai pris pour le diable à cause de votre sabre, dit-il ; je vous demande pardon : je me meurs, voyez si vous n'avez pas sur vous votre flacon d'eau de la reine d'Hongrie¹ : ah ! le vilain endroit pour la nuit. À ces mots Ariobarsane tira de sa poche ce que Merlin lui demanda, et après lui en avoir donné, il tâcha de rassurer son écuyer craintif, qui se releva pour aller déracher leurs chevaux.

Ariobarsane et Merlin montèrent donc à cheval, dans le dessein de poursuivre leur chemin ; ce chevalier marchait devant pour s'entretenir dans ses amoureuses idées ; mais Merlin, de qui l'eau de la reine d'Hongrie n'avait pas entièrement rassuré le cœur, ne put garder le sévère silence qu'Ariobarsane observait ; il se mit à côté de lui : Caussons donc un peu, lui dit-il, car en vérité il me semble à nous voir si muets, que nous suivons un convoi, cela me fait peur². Laisse-moi, Merlin, répondit gravement Ariobarsane, laisse-moi dans mon inquiétude, je malheur de ma destinée m'occupe, et le silence convient à ma douleur. Par ma foi, madame, reprit Merlin, voilà un vœu de ne marcher jamais la nuit, cela n'est pas beau pour des femmes. Des femmes comme moi sont toujours sûreté, dans quelque occasion qu'elles se trouvent, repartit Ariobarsane. Mon Dieu ! reprit Merlin, je sais bien quatrte en bonne santé ; mais si quelques camarades ou autres venaient à passer à présent, et qu'ils me regardent, s'il ne fallait s'aimer que les femmes armée de chevaliers, s'il ne fallait s'aimer que de la parole, chacune de nous à l'agonie en vaudrait bien la bourse, pourvu que nous en fussions qu'adieu la bourse, pourvu que nous en soyons, auprès d'eux, car, voyez-vous, un homme, auprès de une allumette. Rassurez-vous, madame, prend feu comme une allumette. Rassurez-vous, madame, la frayeur te trouble l'esprit, répondit Ariobarsane, la frayeur te trouble l'esprit, et que la crise est-il possible que tu sois avec moi, et que la crise alarme ton cœur ? marchons.

La Voiture emballée

La Voiture emboîtrée

382

si noble personnage ! Il est à votre service, répondit le triste et désarmé chevalier, d'un ton plus doux que le bêtement d'un mouton. Or ça, dit alors un des paysans où diantre allez-vous fagotés comme vous voilà ? partez-vous pour l'Allemagne ? Nous allions où il vous plaîra, répondit encore le timide chevalier. Palasan-guienne vous êtes de bon accord, dit le paysan ; Pargué si vous voulez nous suivre, je vous mènerons dans notre village, il y a le curé qui est un bon vivant, et qui a plus de bouteilles de vin que de livres ; venez, vous nous raconterez en chemin faisant vos drôles d'aventures.

Pendant que ce rustre s'entretenait de cette manière avec Ariobarsane, un de ses camarades un peu moins babilard regardait Merlin, et l'examinait. Merlin s'attendait à chaque moment qu'il allait le reconnaître pour fille. Ou allez-vous comme cela ? lui dit ce paysan, qui n'a que faire de vous dire qui nous sommes, vous le devinez bien ! Parguienne vous me prenez donc pour un sorcier, dit le paysan. Non, non pas, reprit Merlin, j'ai trop de respect pour vous, et je n'ai gardé de vous dit des injures. L'écuyer d'un chevalier redoutable avoir de respect pour un manant, quel triste état ! Gardez le respect pour notre curé, son vicaire et le sacristain, répond le paysan, j'ai tant de peur, que je ne sais plus si je suis fin ou garçon, repartit Merlin. Cependant ils s'approchèrent pour nous deux aventuriers, que c'étaient des volé du village en s'entretenant ainsi : on eût dit, à voir la figure de nos deux chevaliers, Dieu bénit leur douleur ; qu'on menait au cachot, Dame Perrette (c'était une femme qu'il venait), mais l'ouvrage avait été arrêté enfin au village avec les paysans, sans qu'il fut fait aucun mal : le paysan qui s'était saisi du nom de sa ménagère) n'attendaît point son mari ce nom de sa femme qu'il passerait la nuit dans la maison du lieu : or, messieurs, l'amour est de toute condition

La Voiture embourbée

assez; mais j'ai dans ma poitrine une chienne de faiblesse : qui fait qu'il faut que je sois toujours après vos trousses : Eh là, Pierrette ! ne soyez point si revêche. Après ce discours, Pierrot se penchait sur Pierrette, qui le repoussait sur son escabeau comme un sac de blé : Or messieur, vous allez voir comme le hasard servit mal ces châtelains : le mari de Pierrette entra avec toute sa bande dans ce temps-là. La posture de ce jeune paysan fit d'abord rire les camarades du mari ; mais ce brutal, rougissant de colère, avance en frémissant et renverse Pierrot d'un grand coup de pied qu'il lui allongea de toute sa force. Voilà, ajouta-t-il, qui vous apprendra à venir voir nous moitiés pendant que je n'y sommes pas ! Pierrot, étourdi d'un coup si subit, crut être mort ; mais deux ou trois coups redoublés de la part du mari le réveillèrent et lui rendirent assez de courage pour s'enfuir. Je suis mort s'écria-t-il en se retirant, je m'en vais morgué faire son ménage, c'est qu'il est dépité parce que tu l'as battu mais il sait bien que cela n'est pas vrai. Tais-toi vilain ! En a menti Jacques, répondit celle par mon nom ? Il en fut empêché par sa femme pour la battre, quand il en fut empêché pas sa femme pour la battre, quand il ne fallait pas si ta camarades, qui lui remontrèrent qu'il ne fallait pas faire un si grand bruit. Vois-tu bien, lui dit un certain gros Jean son ami, l'autre jour je rencontrais ma femme, va, lui dis-je, je les vois bien, il la battrait bien davantage qu'elle ne m'appellerait pas à son secours. Dame Blaise battait la ribaude, et adieu la vélâ chute; dame, François mon fils vint me dire que Blaise battait ma femme comme un cierge, Blaise sortit par une autre porte honoreux, j'avancis dans l'écurie, je pris une fourchette, j'en appliquai cinq ou six bons coups sur les épaules notre ménagère, mais ça se passit tout comme ça, tu vois bien que j'avais bien plus de sujet de fâcherie, C'est pourquoi laissez la dame Pierrette, elle l'a fait moi. Innocemment, elle n'y retourna pas. Maître Jacques lut encore s'élançer sur elle. Allons chut, reprit Jean. Non, non, il faut que je l'assomme, dit le maître.

Je ne dirai qu'un mot, afin que monsieur (en parlant du génie crachant, toussant cinq ou six fois) ait le plaisir de finir l'histoire.

La querelle en était au point où mademoiselle l'a dit, neveu) ait le plaisir de finir l'histoire.

Le quatrième jour au milieu de ces rustres, à qui le chevalier redemandait d'être battue; Ariobarsane et Merlin étaient toutefois au point d'attention au discours du chevalier.

Cependant dame Perrette s'était allée ranger derrière un buisson, en attendant ce qui arriverait de la colère de son mari; elle pleurait même amèrement et poussait quelques soupirs, quand un chevalier, suivi de son armure et qui marchait près du buisson, entendit les plaintes que poussait dame Perrette; ce chevalier s'arrêta tout court, malgré la tristesse avec laquelle il suivait son chemin. Mon dieu que je suis malheureuse! dit alors Perrette d'un ton pitoyable. À ces mots, ce chevalier demanda point que celle qui se plaignait si tristement n'eût d'un prompt secours : Hélas! s'écria-t-il, mes meilleurs ne doivent point m'empêcher de faire mon devoir, et méritons à force de vertu le secours des infortunés,

le ciel termine l'horreur de ma situation! Après ce discours il avance vers le buisson duquel il entendait sortir la voix; dame Perrette, qui l'avait entendu parler, tremblait de peur, et ne savait qui pouvraient être les deux chevaliers qui s'approchaient d'elle; mais cette paysanne fut bien étonnée, quand le chevalier, l'ayant aperçue, descendit de cheval, et vint respectueusement lui dire cinq mots : Puis-je espérer, madame, que vous ne dédaignerez par le secours d'un chevalier que vos plaintes et vos souffrances ont intéressé pour vous ? parlez, madame, où sont vos ennemis ? quels sont vos malheurs ?

À ce compliment, la paysanne interdite fut quelque temps sans respirer d'étonnement et sans répondre. Vous ne répondez rien, madame, continua le chevalier empêtré, vous défiez-vous de ma valeur ?... Hélas ! monseigneur, repartit alors la paysanne, je ne vous connais pas, et je n'ai point d'ennemi; je demeure à ce village, mon mari m'a voulu battre, et je me suis retirée ici. Ah ! parbleu, dit alors l'écuyer du chevalier, qui jusque-là n'avait dit mot, tenez, seigneur chevalier, il y a dame et dame; mais à voir sa coiffure et son habit, je gage que celle-là est une dame à dindons. Taisez-vous, Timane, repartit le chevalier, dans l'esprit duquel le village en question, et la dame rencontrée à cette heure, faisaient une impression considérable, et qui le rendait capable du plus profond respect pour la dindomière. Ramenons madame chez elle, et sachons pourquoi son époux la maltraite : Ne craignez rien, madame, quel que soit son courroux, je saurai bien vous en garantir. Là-dessus il présenta la main à Perrette qui ne voulut pas l'accepter, et qui se leva en disant qu'elle ne méritait pas cet honneur. Cependant il fallut céder à l'obligante importunité du chevalier, il lui donna la main, et ramena dans cette posture dame Perrette au milieu des paysans qui avaient fait asseoir le mari, et qui le tranquillisaient en mangeant d'un peu de fromage, et en buvant un pot de petit vin qu'il avait été tirer, en reconnaissance de la consolation qu'ils s'efforçaient de lui donner. Ariobarsane et son écuyer avaient été contraints de faire comme eux; ce chevalier tenait un morceau de fromage d'une main, et une écuelle de l'autre dans laquelle on lui avait versé à boire, et qu'il venait de vider. C'était en cet état qu'ils se trouvèrent tous, quand Perrette entra conduite en épousée par le chevalier, dont

l'écuyer suivait derrière en tenant les deux chevaux par la bride. Où diantre la masque a-t-elle été dénicher ces hommes, dit maître Jacques en la voyant entrer avec le chevalier, qui jetant les yeux sur l'assemblée, aperçut Ariobarsane la visière levée avec l'écuelle et le fromage qu'il tenait en ses mains. Il fut frappé de la ressemblance que ce cavalier avait avec sa maîtresse, mais la surprise d'Ariobarsane fut bien d'une autre espèce : car reconnaissant d'abord le chevalier pour son amant Amandor, il fit un cri perçant et se laissa tomber sur le banc, où justement était la chandelle, le fromage, le pain et le vin. La peste soit de la maladie et des cavaliers, dit le paysan, plus fâché de la perte de son petit vin que d'avoir trouvé sa femme. Jarniguienne, ma maison est-elle une garnison de soudards ? Il se hâta en disant ces mots de ralumer sa chandelle, les autres paysans relevèrent Ariobarsane, Merlin pleurait de l'état où il le voyait : Ah ! monsieur Amandor, disait-elle au chevalier, qui l'avait reconnue et qui était à genoux, ma maîtresse mourra de cela. Timane entendit ces mots, et reconnaut la voix de la belle Dina; car jusqu-là il avait été occupé à regarder les paysans, et la chute du banc qui servait de table : Je pense mortbleu que c'est Dina qui parle, dit-il. C'est moi-même, Timane, repartit Dina. Dieu soit loué, tu as fait pénitence aussi bien que ton maître; et si ma maîtresse en rechappe, nous ne courrons plus la prétention. Le financier s'arrêta là, et dit au campagnard que c'était à lui à finir. Parbleu la fin n'est pas difficile à trouver; repartit le campagnard; celle qui était Ariobarsane revient quand on lui a versé un pot d'eau sur le visage, on séche ses habits qui en sont tout mouillés, son amant Amandor lui baise les mains, lui demande pardon; elle, qui l'aime comme une folle, se met à sourire, et voilà la paix faite. Après cela l'écuyer et l'écuyère imitent leurs maîtres; Dina s'assoit sur un banc, Timane se met à genoux, et les voilà encore rapatriés; quand il lui a baisé le bras, les paysans rendent le sabre. Timane, qui a de l'argent sur lui, et qui a faim, leur donne de l'argent pour aller chercher du vin du cabaret, maître Jacques tue deux dindons et quatre poulets; on met la nappe, le vin arrive, chaque paysan boit un coup, la joie raccommode le mari et la femme, Dina larde la volaille, et Timane tourne la broche. Pendant que les deux amants,

assis sur le lit, se disent mille douceurs, le souper est enfin rôti, on le sert sur la table; Amandor et sa maîtresse s'y mettent, et y font mettre leurs domestiques; on donne à manger au paysan et à sa femme sur une assiette à part. Amandor boit trop souvent à la santé de sa maîtresse, elle y répond plus qu'elle ne devrait, la tête commence à leur tourner, ils ne savent plus ce qu'ils disent; le paysan et sa femme, qui ne se sont jamais trouvés à telle fête, se saoulent entièrement, tombent de leurs escabeaux et roulent dans les cendres; les chats et les chiens attrapent le reste des viandes qui sont sur la table, parce que les quatre amants se sont de leur côté insensiblement endormis; les chiens et les chats, après avoir bien mangé, vont se coucher sur les lits, la chatte Timane va chercher le tabellion, un contrat est dressé, le violoneux arrive, on danse, tout cela conduit au mariage, qui arrive quelques jours après au grand contentement des parties. Le campagnard achèveait son dénouement et de ses enfants, et nous montâmes en carrosse; j'arrivai à Nemours, je quittai mes voyageurs, et je fis résolution de vous faire le récit de nos plaisirs; vous me le fîtes promettre, ma parole est acquittée, serviteur.

PHARSAMON
OU LES NOUVELLES FOLIES
ROMANESQUES

FIN